

Jesenice, 29. maja 1970

ŽELEZAR — GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE

— Ureja redakcijski odbor — Glavni in odgovorni urednik Joža Vani — Rokopisov in fotografij ne vračamo — Naslov: Uredništvo »Železarja«, združeno podjetje SLOVENSKE ŽELEZARNE Ljubljana — Železarna Jesenice. Telefon int. uredništvo 483, administracija 484 — Tisk CP »Gorenjski tisk«

ŽELEZAR

Resnica o jeklu

V zadnji številki jugoslovanske revije Ekonomska politika z dne 25. maja, je bil objavljen izredno zanimiv sestavek o sedanjem stanju črne metalurgije v Jugoslaviji in o njenem nadaljnjem razvoju. O tem tudi v našem delovnem kolektivu mnogo govorimo in različno komentiramo sedanje stanje in perspektivno usmeritev. Ravno zato bo nekoliko skrajšan zapis iz tega sestanka dovolj zanimiv tudi za naše sodelavce, predvsem pa za zrelejše presojanje položaja naše Železarne.

Skoraj že dve leti traja v naši državi razprava in tudi spopadi med proizvajalci in potrošniki jekla, okrog zahteve po povišanju cen jekla.

Po sprejetju reforme pri nas so cene jekla na svetovnem tržišču zelo narasle, pri nas sta bili izvršeni dve korekturi cene jekla in skupna podražitev predstavlja 8 % medtem ko je bila zahteva za povišanje 12,5 %. Istočasno s tem pa čimbolj se bliža čas za sprejemanje razvojnih načrtov do leta 1975, se oživljajo razprave o tem, kakšne in katere nove kapacitete je treba graditi in kje, da se eventualno zagotovi cenejše jeklo.

Medtem ko so razprave o poceni in dragem jeklu enkrat upadle, drugič naraščale, včasih prehajale celo v

izbruhe, smo se spogledali s težavami druge vrste. Deficit jekla je postajal mejni dejavnik za uravnoteženje naše plačilne bilance in razširjanja kovinsko-predelovalne industrije. Del potreb po jeklu že ves povojni čas pokriva mo z uvozom. Nesreča je le v tem, da je danes prišlo do povsem drugih razsežnosti. Lani smo za uvoz jekla dali 165, letos pa se že bližamo meji 200 milijonov dolarjev. Vsem sta znani leti 1966 in 1967, ko smo jeklo uvažali kakor ga je kdo hotel. Saj smo leta 1966 uvozili kar 387.000 ton, leta 1967 pa 199.000 ton jekla več kakor leta 1965 in leta 1968. Leta 1969 je uvoz znova dosegel nivo leta 1967, v letu 1970 pa se predvideva celo malenkostno večji uvoz kakor leta

1966. V tem je nazorno viden zastoj domače proizvodnje, zmanjšanje dobav domačemu tržišču in seveda ogromno povečanje uvoza. Posledice tega so vidne v plačilni bilanci ob koncu leta 1967: kovinsko-predelovalna industrija je naredila 70 milijonov din dobička zaradi depresije na svetovnem tržišču jekla, medtem ko je črna metalurgija izpraznila iz svojih skladov 220 milijonov dinarjev.

Nastopil pa je nov čas, ko ni dovolj jekla niti na domačem niti na tujem tržišču. Ob tem, da je jeklo mogoče dobiti po enem ali celo enem letu in pol, je nesmiselna zahteva sveta kovinske in elektro industrije, da se odobri materialna bilanca porabe jekla v tem letu, po kateri se predvideva uvoz 950.000 ton jekla, kot tudi stilašče zveznih organov, ki odobravajo uvoz 840.000 ton jekla. Jekla enostavno ni!

Postavlja se vprašanje, kakšna je naša, tolikokrat dilemična črna metalurgija, kakšne so njene zmogljivosti in kakšna so podjetja, ki jo predstavljajo. In končno ali v bodoče lahko postane dejavnik, ki bo preprečil ponovitev preteklih in sedanjih izkušenj. Po dovolj previdnih predvidevanjih bo jugoslovansko tržišče leta 1975 sposobno porabiti 4 milijone ton gotovih izdelkov iz jekla ali 5,5 milijona ton surovega jekla. S predpostavko, da nismo začeli še z nobeno novo gradnjo, to pomeni, da bo uvoz jekla presegel v tem obdobju 2 milijona ton, oziroma, da bo za to potrebno zagotoviti okrog 400 milijonov dolarjev letno.

Jugoslovansko črno metalurgijo predstavlja danes 7 gospodarskih organizacij, od katerih ima vsaka tudi svoje posebnosti. Če bi ocenjevali našo proizvodnjo jekla skozi prizmo vrhunskih dosežkov desetmilijonskih železarn v svetu, za nas vsaj v tem času nedosegljivih, bi resnično morali pustiti, da do določene čase izumre. Če pa na to gledamo bolj trezno in realno oziroma pametno, potem stvari izgledajo povsem drugače. To gledanje izhaja iz tega, da imajo v svetu poleg mamutskih železarn z deset milijoni ton proizvodnje z najmodernejšo tehnologijo, tudi podjetja, katerim bi bile lahko nekatere naše železarne ali vsaj nekatere njihove kapacitete za vzor. Tako je na primer železarna Sisak kot specializirani proizvajalec cevi z zmogljivostjo 200.000 ton letno splošno podjetje za ev-

(Nadalj. na 3. str.)

JUGOSLAVENSKI SEMINAR I IZLOŽBA ZA REGULACIJO
MJERENJE I AUTOMACIJO

J U R E M A

SAVEZNOG STRUČNOG ODBORA ZA AUTOMATIZACIJO
JUGOSLAVENSKOG KOMITETA ZA ETAN

DODJELJUJE

P L A K E T U

ŽELJEZARI JESENICE

U ZNAK PRIZNANJA

ZA OSTVARENU SURADNJU

U POVODU PETNAESTE GODIŠNJICE

RADA I DJELOVANJA »J U R E M E«

(1956 - 1970)

U ZAGREBU, DNE 20. TRAVNJA 1970.

Predsjednik izvršnog odbora

Doc. TUGOMIR ŠURINA, dipl. ing.

Tugomir Šurina

Predsjednik Savjeta JUREME

MARIJAN ZAMBELI, dipl. ing.

Marijan Zambeli

Nerešena organizacijska in tehnološka vprašanja

V zadnji številki Železarja smo nakazali prvi nerešeni problem, ki resno ogroža nemoteno obratovanje v obratu plavž in življensko ogroža vse zaposlene v tem obratu, kakor tudi vse, ki so zaposleni v neposredni bližini novega plinovoda, ki povezuje plavža z novimi plinskimi čistilci.

Med številnimi nerešenimi vprašanji, ki so jih nakazali šefi delovnih enot, strokovnjaki in izvedenci za posamezne proizvodne grupe in vodje obratov, služb in sektorjev, morajo naši inovatorji začeti uspešno reševati še dva kritična problema v obratu plavž, ki onemogočata normalno obratovanje plavžev.

Odpraviti je treba prepogostne okvare, ki povzročajo izpade proizvodnje v aglomeraciji. Nepravilna konstrukcija in slabo dimenzionirana konstrukcija transportnega žleba v aglomeraciji, predstavlja stalne kvare in izpade proizvodnje aglomerata. Konstrukcija nenehno poka zaradi visokih temperatur in zelo obremenjuje zmogljivost vzdrževalcev. Zaradi stalnih popravil so zelo visoki stroški aglomerata. Strokovnjak, ki se bo lotil reševanja tega

vprašanja, mora pravilno ojačati in konstruirati novo izvedbo transportnega žleba in dobiti nove, ustreznejše in odpornejše materiale, ki bi bili trajnejši in odpornejši proti visokim temperaturam in stalnim treslajem.

Podrobnosti lahko zainteresirani dobijo na obratovodstvu plavža, svojo besedo pa morajo izreči tudi vzdrževalni strokovnjaki.

Tretje vprašanje, ki stoji pred obratovodstvom plavža pa je, želja in velika potreba da naša transportna služba izdela svoj interni vozni red za oskrbovanje plavžev in priključenih obratov za dovoz surovin in odvoz proizvodov.

Za uspešno in nemoteno obratovanje vsake delovne enote in obrata je velikega pomena pravočasno in redno

(Nadalj. na 3. str.)

Konstituantna seja koordinacijskega in izvršnega odbora sindikata ZPSŽ

Preteklo soboto 23. maja, se je v Štorah sestal na konstituantni seji koordinacijski in izvršni odbor sindikata združenega podjetja Slovenske železarne. Na seji je bil navzoč tudi generalni direktor ZPSŽ Gregor Klančnik, vršilec dolžnosti direktorja železarne Ravne, podpredsednik republiškega odbora sindikata za industrijo in rudarstvo Stefan Šaubert, sekretar centralnega odbora istega sindikata Božo Lukman, predsednik občinskega sindikalnega sveta Celje in predstavniki družbeno-političnih organizacij in samoupravnih organov slovenskih železarn.

Po uvodnih formalnostih, je v imenu iniciativnega odbora sindikata ZPSŽ poročal o delu sindikatov in o položaju združenega podjetja Slovenske železarne Srečko Mlinarič, ki je v svojem poročilu nanizal vse težave in probleme, ki tarejo slovenske železarne in črno metalurgijo nasploh. V nadaljevanju so za predsednika koordinacijskega odbora sindikata ZPSŽ izvolili Franca Ocvirka iz železarne Store, znanega družbeno-političnega delavca, za njegovega namestnika pa člana našega delovnega kolektiva Tomaža Klinarja. Na seji so sprejeli tudi pravila sindikata ZPSŽ, program dela koordinacijskega odbora in finančni plan.

V razpravi je sodeloval tudi generalni direktor združenega podjetja Slovenske železarne Gregor Klančnik, ki je obširno govoril o položaju in težavah slovenskih železarn in črne metalurgije nasploh v Jugoslaviji. Poseben poudarek je v razpravi dal pravilni orientaciji jeseniške železarne pri ukinjevanju zastarelih in nerentabilnih obratov. To za člane kolektiva pomeni določeno zaskrbljenost, za vodstvo Železarne pa težko nalogo vprašanje vsestransko ustrezno rešiti v zadovoljstvo posameznih članov kolektiva, kakor kolektiva kot celote. Zelo pohvalno pa se je izrazil tudi o prizadevanjih sindikatov v obdobju združevanja slovenskih železarn in pri uresničevanju začrtane razvojne poti. V tej smeri bi se mu morala bolj učinkovito priključiti tudi ZMS in ZKS v posameznih tovarnah in v asociaciji v okviru ZPSŽ.

Cene opredeljujejo položaj proizvajalcev

S skrajno liberalizacijo uvoza jeklenih proizvodov v letu 1966, ki je znašal skoraj milijon ton, sta nastopili dve izredno težki leti, ne samo za naše podjetje, temveč za vso jugoslovansko črno metalurgijo. Posledice tega še danes občutimo ne samo v tem, da smo izpraznili vse sklade in celo poslovali z izgubo oziroma, da smo to plačali z lastno akumulacijo in neustreznimi osebnimi dohodki, temveč se je hkrati s tem zrahljala tudi naša socialna varnost in sigurnost. To pa ima prav gotovo zelo velike posledice tudi v osebnem razpoloženju, ki se lahko odraža v odnosu do dela, delovne in tehnološke discipline, v odnosu do sodelavcev, predpostavljanih, do problemov in nalog itd. Temu pa se s težkimi posledicami za delovni kolektiv pridružuje še vprašanje zakovanih cen jekla ob istočasnem stalnem poviševanju cen osnovnih metalurških surovin, reproductivnega materiala in drugega materiala, stalno prisotna nevarnost pomanjkanja surovin in drugih težav v zvezi z investicijami.

Kdor vsa ta razvojna gibanja pri nas v Jugoslaviji pozna in pozna tudi razmere v črni metalurgiji na svetu, lažje in bolj objektivno presoja stanje v našem delovnem kolektivu in ukrepe ter sklepe samoupravnih organov in vodstva Železarn. Drugače pa je v primerih, kadar sodelavci presoja in ocenjuje položaj Železarn in posamezne sklepe in ukrepe ne da bi poznali jugoslovansko stanje in neenakopraven položaj črne metalurgije kot celote v Jugoslaviji, izključno le na podlagi lastnih razmišljanj, ki pa so največkrat obarvana s tradicijo, lokalnimi in ozkimi osebnimi gledanji. Se danes na mnogih sestankih, naj si bo samoupravnih organov ali političnih združenj, slišimo pripombe: »v podjetju je vse zafurano«, »samo eksperimentiramo«, »ni nam jasno to in ono«, čeprav je bilo o tem že govora in nekajkrat obrazloženo v našem glasilu. Še bolj pa je človek zaprepasčen, ko v mnogih primerih na takem ali drugačnem sestanku ni nikogar, ki bi stanje objektivno in razumno razložil.

Resnica je, da izredno težko stanje v Železarni, ki ga predvsem povzroča neenakopravno obravnavanje črne metalurgije na sploh v našem gospodarskem sistemu, vpliva na negativno razpoloženje in črnoglednost

velikega števila sodelavcev. Tu pa nastopa vprašanje vloge in nalog organizatorjev dela in sploh vodstvenih delavcev ter političnih aktivistov. Osnovna in za proizvodne rezultate pomembna naloga teh kadrov je: dvigati razpoloženje v delovnem kolektivu z objektivnim, dovolj strokovnim in razsodnim tolmačenjem stanja v črni metalurgiji in položaja naše Železarn ter prizadevanja, zahteve in predloge vodstva podjetja, vodstva združenega podjetja Slovenske železarn, Združenja jugoslovanskih železarn in drugih asociacij, da se uredijo nekatere sistemske vrzeli v našem gospodarstvu in da se črna metalurgija postavi v enak položaj z drugimi gospodarskimi vejami v Jugoslaviji. Seveda pa je ob tem potrebno poudariti velik pomen črne metalurgije v jugoslovanskem gospodarstvu in razvojni koncept naše Železarn, ki je dovolj preudaren, perspektiven in usklajen z jugoslovanskim razvojem. Morda bo tej nalogi kdo iz vrst organizatorjev dela ali drugih vodstvenih delavcev ugovarjal, češ, da je njegova naloga organizacija dela in proizvodnja. Res je, toda uspeh je odvisen tudi od razpoloženja delavcev, od tega kako bomo krepili njegovo zaupanje v bodočnost, od tega kaj vse se dela in predvideva, da se okrepi njegova socialna varnost, da se vrne črni metalurgiji položaj, ki ji pripada. Tudi izgovor, da o tem ni gradiva ni opravičen. Železar o tem obširno piše pa tudi drugi informacijski viri poročajo o tem.

Zelo varljivo pa bi bilo, če bi ob vseh teh zunanjih naporih in prizadevanjih za izboljšanje položaja črne metalurgije, opustili lastna prizadevanja za dosledno uresničevanje sanacijskega programa, vsakodnevno borbo za zmanjšanje proizvodnih stroškov, izboljšanja dobiti (izplena), za maksimalno izkoriščanje delovnega časa. Čeprav nam je danes povsem jasno, da še nikdar v povojnem obdobju cena ni tako opredeljevala položaja proizvajalca kakor danes, se moramo zavestno boriti za izvrševanje osnovnih načel gospodarske reforme, za naš sanacijski program in za nadaljnji razvoj samoupravnih odnosov, ker le tako bomo imeli legitimacijo, da bo naš glas več zalegel tudi pri reševanju vprašanj in nalog za katere so poklicani drugi izven nas.

Pomanjkanje in podražitev koksa tudi v Zahodni Nemčiji

Na letni skupščini akcionarjev zahodnonemškega podjetja Disburg Kupfer Hütte, je bilo pred nedavnim govorom o vse večjem pomanjkanju koksa. Imenovano podjetje je namreč proizvajalec surovega železa. Rečeno je bilo, da v podjetju samo po največjim naporom uspevajo, da polno obratujejo vsi trije plavži. Pritisk v smeri koriščenja dražjih in manj kvalitetnih vrst koksa, je pripeljal do povečane proporcije koksa v primerjavi s predhodnim letom.

Ceprav je ponudba za leto 1970 zagotovljena, obstojijo še vedno težave v pogledu pokrivanja potreb po koksu. Dobavljena količina koksa iz podjetja Ruhrkohle AG je bila v februarju in marcu daleč pod potrebami. S koriščenjem dragega uvoznega koksa je bilo mogoče obdržati enak nivo proizvodnje surovega železa kot v prejšnjem letu. Uprava podjetja je tudi poudarila, da se glede na to, da proizvodnja rurskega koksa ne pokriva več potreb in da so velike težave tudi z uvozom te surovine, kažejo že znaki zmanjševanja proizvodnje surovega železa v naslednjih mesecih.

(Po Tanjugu — Ekonomski servis — 20. maja 1970)

Prisrčno srečanje s sodelavcem ob bolniški postelji

Preteklo soboto smo sodelavci iz konstrukcijske delavnice obiskali na domu našega bivšega sodelavca, tovariša Mikšič Stankota. Tovariš Stane je bil znan kot dober in vesten delavec, ki ni rad tožil o boleznih, čeprav je le težko prikrival bolečine. Vztrajal je pri delu, dokler mu niso delovne moči povsem pošle. Po krajšem resnem obolenju je bil tovariš Stane invalidsko upokojen.

Odložil je delovno orodje s katerim je dolga leta ustvarjal, zapustil našo delavnico in sodelavce. Njegova bole-

zen pa je prehuda, da bi prijetno užival zasluženi pokoj, spravila ga je v posteljo, na katero je vezan že šest let.

Zelo nas je bil vesel in čeprav mu težko teče beseda, je imel vse polno vprašanj, o sedanjem delu v delavnici, o vsakem posameznemu sodelavcu pa še to in ono ga je zanimalo iz Železarn.

Ob odhodu smo si izmenjali želje, mi smo mu izrekli željo o čimboljšem počutju, on pa nam je zaželel uspehov pri delu, skupno izražena želja pa je bila, da bi se še kdaj srečali. Miha Pogačnik

Nekaj podatkov o naših sodelavcih

V preteklih dneh smo dobili nekaj podatkov iz katerih je razvidno, koliko sodelavcev imamo v Železarni iz posameznih republik in kakšna je njihova šolska izobrazba.

Podatki, ki jih je zbral kadrovskega sektorja kažejo, da je bilo 1. aprila 1970 zaposlenih 4.888 Slovencev ali 83,3%. Nato sledijo sodelavci iz SR Srbije. 219 delavcev iz te republike predstavlja 3,7% vseh zaposlenih, Hrvatov je 197 ali 3,4%, Črnogorcev 29 ali 0,5%, Makedoncev 13 ali 0,2% odstotka in neopredeljenih 522 oziroma 8,9%.

NAŠA ŠOLSKA IZOBRAZBA

Kar 1196 naših delavcev ima manj kot štiri razrede osnovne šole. To predstavlja 20,4 vseh zaposlenih. Do sedem razredov osnovne šole je uspešno opravilo 1433 delavcev ali 24,4%. Do osem razredov ima 963 sodelavcev ali 16,4%. Poklicno, odnosno obrtno šolo je uspešno opravilo 1630 delavcev ali 27,8%, mojstrsko ali delovodsko 101 delavec ali 1,7%, srednjo šolo ima 415 delavcev ali 1,7%, višjo šolo 37 delavcev ali 0,6% odstotka in visoko šolo 93 sodelavcev ali 1,6%.

V prihodnje bomo poizkušali posredovati še podatke o socialni strukturi in o tem, koliko naših sodelavcev ima visoko kvalifikacijo, kvalifikacijo, koliko je polkvalificiranih in koliko imamo v Železarni nekvalificiranih delavcev. Občasno bomo objavljali tudi druge podatke, ki bodo prav gotovo zanimivi za naše bralce kot na primer njihovo sodelovanje na različnih področjih družbene dejavnosti. Zbrane podatke bomo poizkušali prikazati tudi v posameznih delovnih enotah in obratih.

Največji zahodnonemški proizvajalec premoga in koksa Ruhrkohle A. G., je s 1. junijem povišal cene premoga in koksa za 8 oziroma 25 do 27 mark pri toni. Ker je sedanja cena koksa okrog 100 mark, predstavlja nova cena najmanj povišanje za 25%. Proizvajalec sicer utemeljuje nove cene s povišanjem plač, vendar izračuni kažejo, da bodo nove cene podjetju prinesle skoraj še enkrat toliko, kolikor potrebuje za povišanje plač. Ob tem je povsem jasno, da gre za izkoriščanje pomanjkanja koksa, oziroma ugodne konjunkturo.

Ministrstvo za gospodarstvo s povišanjem cen ne soglaša in zahteva, da je povišanje enakomerno razdeljeno na vse potrošnike. Namreč nove cene ne prizadenejo črne metalurgije, ki ima z Ruhrkohle sklenjeno dolgoročno pogodbo s katero ima črna metalurgija udeležbo v kapitalu tega podjetja. Ker v ZR Nemčiji država subvencionira premog za koksiranje za črno metalurgijo, razmišljajo o možnosti, da se ta subvencija zmanjša in da se s prihrankom denarjem subvencionira koks za druge potrošnike.

(Povzetek iz Ekonomske politike z dne 25. 5. 1970)

Stroški za stojnino v zadnjih 5 letih

Leto	1965	1966	1967	1968	1969
Prispelo surovin ton	1.006.528	1.059.579	872.052	966.275	870.929
Število prispelih vagonov	52.734	53.108	43.867	46.809	41.938
Stroški za vozovno zamudnino (stojnino)	1.565.990	1.304.060	588.225	933.403	1.300.043

Da bi znižali stroške za vozovno zamudnino je pripravljen osnutek tehnološkega procesa dela za obtoke železniških voz, v katerem so predvideni časi za dostavo, razkladanje, odvoz in vračanje voz. Časi so predvideni za vsa razkladalna mesta. Tako bodo na prometu in odgovorni za razkladanje točno vedeli v katerem roku je opraviti predvideno delo. Roki so po posameznih področjih usklajeni, pri čemer je predviden tudi čas za nakladanje voz. Po prečno zadrževanje vseh voz je v tehnološkem procesu predvideno na 11,4 ure, kar dovoljuje pogodba, ki je bila lani decembra na novo sklenjena med Železarno in železnico. Globalna odgovornost pa bo tako v bodoče razdeljena na vsa razkladalna delovna mesta. B.

Resnica o jeklu

(Nadalj. s 1. strani)

ropske razmere. Železarna Ravne je specializirana železarna za specialna in kvalitetna jekla. Plavži na Jesenicah bodo morali morda res v določenem času ugasniti, vendar je njena valjarna zadnja beseda tehnike. Nemogoče je zanemariti sedanje zmogljivosti RMK Zenica za proizvodnjo masovnih profilnih jekel, niti njegovih potencialnih možnosti, da z lastnimi silami podvoji svoje zmogljivosti. Velike železarne imajo dokazane prednosti, zahtevajo pa tudi ogromna amortizacijska sredstva, ki jih relativno majhne države ne morejo ustvariti. Na drugi strani pa je potrebno vedeti, da veljajo povsem druga merila za specializirane železarne.

Nobenemu ne pride na misel, da bi zapiral oči pred slabostmi ali jih celo prikrival, s katerimi je obremenjena črna metalurgija. Te so in metalurgi se jih zavedajo. Ve se na primer, tudi da bodo po izgradnji velikega plavža v Smederevu, še bolj pa po izgradnji še večjega plavža v Zenici, šteti dnevi posameznim drugim plavžem v državi. Isti recept velja tudi za proizvodnjo surovega jekla. Danes pri nas 90 % jekla proizvajamo v SM pečeh, ta tehnologija pa se v svetu opušta. Pri nas so moderne SM jeklarne le v Zenici in Sisku, ostale pa so relativno zastarele. Edina moderna konvertorska jeklarne z zmogljivostjo 600.000 ton je v železarni Skopje, začeta je gradnja enake v Smederevu, taki pa se bosta gradili tudi v Zenici in Nikšiću.

So tudi pripombe, da naša črna metalurgija najbolj zaostaja v finalizaciji svojih izdelkov. Dejstva pa govorijo, da je ravno tu narejen naj-

večji korak. Nova valjarna debele pločevine in polkontinuirna valjarna trakov v železarni Skopje, sta zadnja beseda tehnike. Isto velja za kombinirano valjarno polfabrikatov in trakov v železarni Jesenice in valjarno profilov in plemenitih jekel na Ravnah. Moderna je tudi valjarna cevi v Sisku. Razen tega se že po začetih programih, ki bodo ustvarjeni do leta 1975 predvideva uvajanje kontinuiranega vlivljanja in gradnja novih valjarn oziroma modernih valjarniških prog za masovna in kvalitetna jekla, kar bo v osnovi spremenilo podobo finalne proizvodnje.

Valjarna in sploh finalna proizvodnja je tista faza proizvodnje, ki zmanjšuje velike razlike v stroških proizvodnje surovega železa in jekla. Seveda bi bili ti učinki še večji, če ne bi našo črno metalurgijo spremljala neusklajenost posameznih faz njenega razvoja. To pa je posledica politike investiranja, ki nikdar ni bila v rokah proizvajalcev.

Vzroki težav črne metalurgije so celostni, vendar se lahko postavijo na enoten imenovalec: nismo imeli enotnega, trajnega in premišljenega dolgoročnega koncepta razvoja. Težave črne metalurgije niso prenehali niti, ko so bili njeni programi sankcionirani od države. Zavlečena je izgradnja zaradi nesigurnih virov financiranja, kar je nove kapacitete obremenjevalo ne samo z interkalarnimi obrestmi, temveč so se povečali tudi stroški izgradnje. Povišanje cen oziroma presežanje investicij je v glavnem padlo na investitorje. Zelo je zmanjšana udeležba federacije v financiranju programa, ki je bila prvotno predvidena 80 % za rudnike in nove železarne in 65 % za

rekonstrukcije. Zaostajanje izgradnje novih zmogljivosti je direktno povzročilo povečan uvoz jekla in zavrlo izključevanje zastarelih in manjših kapacitet.

Poleg vsega tega so bile v vsem povojnem obdobju cene domačega jekla odrejene administrativno ali plafonirane. Z drugimi besedami, proizvajalci niso nikdar mogli kompenzirati konstantnega povečevanja stroškov proizvodnje, kot posledice stalnega poviševanja repromateriala in ostalih materialov. Pri tem ne gre samo za odnos do proizvajalcev jekla, ampak za stalno navzočo inflacijski dejavnik, ki je razvrednotil vsa prizadevanja proizvajalcev jekla, da pospešijo lastno ekonomiko.

Drugo, na čemer se je zasnovalo mišljenje, da je domače jeklo drago, so izvozne cene jekla. To predvsem velja za obdobje po letu 1964, ko so se izvozne cene naglo znižale. Stališče proizvajalcev je bilo, da osnova domačih, ne bi smele biti izvozne, temveč domicilne cene jekla na konvertibilnem tržišču. Praviloma so te cene stabilne, medtem ko izvozne zelo nihajo, zato je samo 11 % skupnega prometa z jeklom v svetu prodanega po izvoznih cenah. Primerjava prodajnih cen jekla na domačem trgu v lanskem letu z domicilnimi cenami industrijskih držav kaže, da so bile te na istem nivoju ali celo nižje, kljub temu, da pri nas proizvajamo na zastarelih in majhnih kapacitetah. Seveda je to črna metalurgija plačala z lastno akumulacijo. Njena akumulacija je od leta 1966 v resnem upadanju. Vsa ta dejstva tudi zanikajo željo, da se popravi položaj bazične industrije. Naporji podjetij so bili vsakodnevno razvrednoteni zaradi cen jekla, ki so bile zakovane na nivoju leta 1965. Najnovejši primer praktičnega anuliranja povišanja cen jekla v lanskem letu, je istčasno povišanje cen železniškemu prometu, čeprav ni nihče proti, da se železnica obnaša kot gospodarstvo. Vendar ugodnosti, ki jih nekatere grupacije imajo, kar ni slučaj za bazično industrijo, kaže, da se v gospodarskem sistemu mora nekaj spremeniti. Ker se s sedanji instrumenti tekoče politike ne moreta praktično voditi dva režima in to že po pravilu, vedno na škodo ene grupacije.

Po tem, kakšen položaj danes je v črni metalurgiji, je jasno, da se mora ali sprostiti režim cen jekla ali se opredeliti za uvedbo kompenzacije. Če tega ne bo, se bo kljub postopnemu vključevanju v proizvodnjo najsodobnejših kapacitet do leta 1975, namesto normalne in ekonomske logične reprodukcije, obnavljalo v nedogled sedanje stanje, ki se ga želi ravno s programom razvoja do leta 1975 odstraniti.

Poklicna razglednica

Doslej smo v železarju objavili že nekaj poklicnih razglednic, ki so pri bralcih vzbudile zanimanje. To je povsem razumljivo, saj v teh mesecih pesti prenekatero starše vprašanje: Kam z otrokom po končani osnovni šoli?

S področja poklicnega svetovanja bi lahko mnogo pisali, vendar si lahko pomagamo s tem, kar mladi sami pišejo in nam odpirajo svoje težave in razmišljanja ob poklicni odločitvi.

Danes bi se zadržali pri dekletu, ki se je odločila za poklic učiteljice. Njen zapis smo sicer nekoliko skrajšali, vendar smo obdržali osnovne misli in ga v tej obliki citiramo:

»Včasih sem si mislila: Joj, poklic si bom pa že izbrala, saj to ni prav nič težkega. Danes pa je vse drugače. Poklicev je dovolj. Toda resnična odločitev je samo ena. V naši domovini imamo dovolj izbire poklicev in postanemo lahko kar hočemo, seveda če se učimo.

Ko pa je bila moja mamica majhna, je bilo vse drugače. Poleg pouka v šoli je morala tudi pasti koze, kajti bila je kmečka hči. Nekoč, ko je hodila v četrti razred, so morali učenci napisati nalogo, kaj bi kdo rad postal. Mamica, ki ni vedela drugega je napisala: 'Jaz bi rada koza postala, da bi v senci igrala in grmovje objedala.' Po tej nalogi je morala skoraj sleherni dan kaplanu in učitelju to ponoviti za nekaj bononov.

Sedaj se bom lotila mojih sanj o poklicu. Ko sem dovršila prvi razred z odličnim uspehom, sem že takrat vzljubila učiteljski poklic. Če me je takrat kdo vprašal, kaj bom, ko bom velika, sem vsakemu dejala: 'Jaz bom učiteljica.' Bila sem vneta za ta poklic celih šest let. Ko smo se otroci igrali šolo, sem bila 'učiteljica'. V višjih razredih osnovne šole sem že inštruirala mlajše učenke angleščino.

Danes pa sem pred vprašanji, ki se mi zdijo nepremostljivi in nerešljivi. Jih bom nekaj kar naštel:

- Nimam lepega in čistega posluha!
- Ne vem, če sem sposobna?
- Ne vem, če bom sprejeta?
- Ne vem, če bom koristila domovini in družbi?
- Težko bo zaradi denarja, obleke, šolanja, štipendije ipd.

Mogoče bom pa ob pridnem učenju in ob pomoči drugih prišla na učiteljske!

Rada, nadvse rada bi učila in vzgajala otroke! Upam, da se mi bo ta želja izpolnila.

Nerešena organizacijska...

(nadalj. s 1. strani)

funkcioniranje prometne službe, še prav posebej pa to velja za vroče, ključne obrate. Organizacija prometne in transportne službe ima pomemben vpliv tudi na proizvodne rezultate. Bili pa so primeri, ko so morali obrati čakati na zahtevano vleko tudi po tri in več ur.

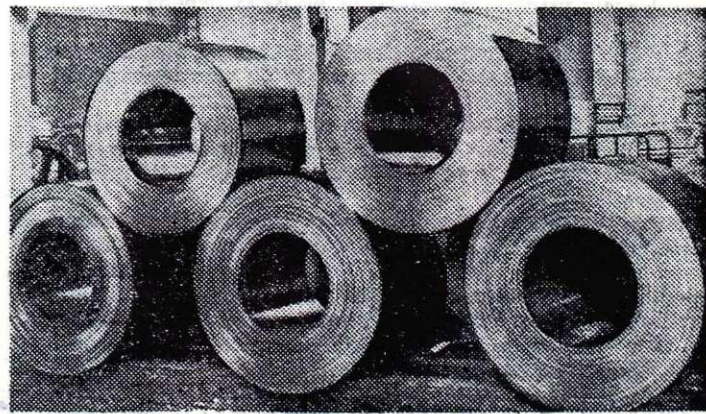
Z maksimalnim in načrtnim iskoriščanjem zmogljivosti razpoložljivih transportnih sredstev in internim voznim redom za plavže in vse druge delovne enote in obrate, bi se znatno znižali proizvodni, vzdrževalni in transportni stroški, znižale bi se tudi številne poškodbe zaposlenih na transportu v ob-

ratu plavž in v ostalih obratih.

Poleg teh treh nakazanih vprašanj v obratu plavž, je še mnogo drugih nalog, ki čakajo na rešitev.

Nakazali smo nekaj nalog in vprašanj, ki tarejo plavžarje, v prihodnji številki železarja bomo obnovili naloge in vprašanja, ki zavirajo in hrome nemoteno in ceneno obratovanje v martinarni, na električnih pečeh in drugih obratih delovne enote talilnic.

S temi osvežitvami nerešenih tehnoloških, proizvodnih in organizacijskih vprašanj želimo spodbuditi člane delovnega kolektiva za reševanje teh nalog.



Hladno valjani trakovi

Obvestila kolektivu ● Obvestila kolektivu ●

Dežurna služba v Železarni

	telefon	
	v pisarni	doma
SOBOTA, 30. maja:		
Bogomil Homovec, tehn. dir.	302	766
NEDELJA, 31. maja:		
inž. Tine Črv. valj. Bela	850	790/58
PONEDELJEK, 1. junija:		
Stanislav Čop, topilnice	328	76538 (državni)
TOREK, 2. junija:		
inž. Alojz Kalan, martin.	360	359
SREDA, 3. junija:		
inž. Avgust Karba, dir. proiz.	270	693
ČETRTEK, 4. junija:		
inž. Janez Komelj, žičarna	525	83144 (državni)
PETEK, 5. junija:		
Anton Komljanc, HOP	851	871

Dežurna služba traja od datuma nastopa ob 7. uri do naslednjega dne ob 7. uri. Kolikor dežurnega ni v pisarni ali doma, kličite glavnega vratarja tel. 410.

Morebitne spremembe dežurnih so razvidne iz obvestil, ki jih vsako soboto objavljamo na razpisnih deskah pri vseh vratarjih.

Tajništvo tehničnega in proizvodnega direktorja

Obvestila kolektivu ● Obvestila kolektivu ●

Mladi o sebi, svojih problemih, nalogah in perspektivah

REDNA SEJA PREDSEDSTVA TK ZMS ŽELEZARNE

Redna seja predsedstva TK ZMS železarne je bila to-krat že v ponedeljek in ne v torek, kot je bilo do sedaj. Navzoči člani predsedstva TK ZM so govorili o zaključnih obveznostih v mesecu mladosti, o okvirnem programu dela za mesece junij, julij in avgust, ter še o nekaterih tekočih zadevah.

Predsedstvo je precej govorilo o pripravljanih delih za izvedbo revije oziroma koncerta beat ansamblov. Trenutno na povabilo predsedstva TK ZM še niso odgovorili vsi ansambli, tako da o poimenski udeležbi ansamblov in posameznikov še ne moremo poročati. Prireditelj s plesom pa na vsak način bo in sicer na hokejskem igrišču Podmežaklje, dne 30. maja ob 18. uri. Za primer slabega vremena, pa je predsedstvo zaprosilo za koriščenje dvorane TVD Partizan Jesenice. Predsedstvo TK ZMS železarne, ki je organizator tega koncerta oziroma revije, še enkrat opozarja, da se bo ves čisti dobiček od prireditve razdelil na tri enake dele, ki se bodo namenili za izgradnjo pokritega drsališča, obnovo Finžgarjeve rojstne hiše in za tabornike odreda Jeklarjev, katerim je pred kratkim pogorela vsa oprema za taborjenje. Zato prosi za pomoč in razumevanje pri organiziranju tega koncerta predvsem odgovorne organe, ki bi lahko posredno ali neposredno vplivali na uspeh koncerta.

V nadaljevanju so govorili še o delu predsedstva v mesecu juniju, juliju in avgustu. Sklenili so, da se bo predsedstvo TK ZMS železarne te tri mesece sestajalo po potrebi in, da bo manjše naloge v tem času dševal sekretariat v katerega je bilo tudi predlaganih pet članov predsedstva. V mesecu juniju naj bi bila tudi problemska konferenca, ki bo obravnavala dejavnost predsedstva, razrešila dolžnosti nekatere neaktivne člane sedanjega predsedstva ter izvolila nove člane. V istem mesecu pa je predviden tudi izlet mladine železarne.

Na koncu se je kratko finančno stanje blagajne TK ZMS podal predsednik Miro Ipavec.

Ob tej priliki predsedstvo TK ZMS železarne izreka priznanje za požrtvovalnost in uspehe vsem nastopajočim tekmovalcem, ki so zastopali železarno na majskem srečanju v Zagrebu.

Z. E.

O NEKATERIH NALOGAH MLADIH V DELOVNIH ORGANIZACIJAH

V delu ZM nas večkrat zanima predvsem, kaj mladi delajo, koliko izletov so organizirali, koliko plesov in športnih tekmovanj. Prav je, da v ZM razvijamo tudi interese aktivnosti, rekreacijo in kulturo, to pa bi nikakor ne smela biti edina naloga in skrb mladih v Zvezi mladine, predvsem pa ne mladih v delovnih organizacijah.

Sam razvoj samoupravljanja, samoupravnega dogovarjanja in nekatere spremembe v zakonodaji mladim kar ponujajo naloge. Jih znamo videti in se ob njih angažirati? Omenil jih bom le nekaj.

Pri vključevanju v samoupravne organe se kaj radi jezimo, ko ugotovljamo, da je v njih zelo malo mladih. Zavzemati se moramo predvsem za to, da bomo v samoupravne organe volili sposobne člane pa tudi sposobne mlade delavce. V čem se kaže ta sposobnost? V sposobnosti za družbeno angažiranje in v pripravljenosti za to vrsto odgovornega dela.

Izobraževanje, tako strokovno kot družbeno, nam ne sme biti le v nadlogo. Te vrste vlaganja investicij so vedno nadvse koristne.

Vključevanje mladih v delo sindikata, Zvezo komunistov je vprašanje, o katerem pišemo, govorimo, akcij pa je bolj malo. Nepoučeni mladi kaj radi zagovarjajo svojo neaktivnost s tem, da v sindikatu in v ZK ni vse v redu. Počakali bodo, da se stvari uredijo, potem pa bodo začeli z aktivnim delom. Moramo se zavedati, da kakršne koli organizacije, društva in samoupravni organi obstajajo in delujejo zato, da spreminjajo sedanje stanje. Pasivnost ne bo nikomur prinesla ali podarila boljšega uspeha, zaslužka itd.

Kakšen je standard zaposlenih? Kakšne so možnosti za rekreacijo? Kakšni so delovni pogoji? To so vprašanja, ki jih mladi pri svojem delu često zanemarjamo.

Kaj in koliko lahko prispevamo k poslovnemu razvoju delovne organizacije? Prepogosto se zadovoljimo s preprosto razlago, da je to stvar uprave podjetja, inženirjev, tehnikov in delovodij.

Koliko skrbi posvečamo mladim učencem? Jih znamo vključevati v delo naše organizacije, smo zares dosti aktivni pri njihovem vključevanju v samoupravljanje, tako v šoli kot na delovnem mestu. In nazadnje, izgubimo se v iluzijah, da so vsi mladi nezainteresirani za delo ZM. Treba jih je pritegniti, upoštevati njihova mnenja, predvsem pa njihove interese in posebnosti.

Naše akcije naj bodo kvalitetne, načrtne in učinkovite, predvsem pa moramo pri vsakodnevnem delu krepiti odgovornost v naših vrstah.

Milan

MIRA VUDRIČ, NAJBOLJŠA IGRALKA V KK JESENICE

Miro Vudrič je težko najti doma. Trening pa tekme, pa spet trening, prostega časa skoraj nima.

Obiskala sem jo, odprla pa je mama. Do Mirinega prihoda mi je razkazala nekaj daril, ki jih je Mira prejela kot priznanje za odlično igro v klubu. Med darili je tudi kristalna vaza z napisom: Najboljši košarkarici KK Jesenice — 1967.

Zanimalo me je, od kdaj Mira že igra košarko.

S tem vprašanjem sva tudi po njenem prihodu pričeli najin razgovor.

Košarko igram od leta 1963, pravi Mira.

Tekmuje v glavnem v slovenski košarkarski ligi, lani pa je bila tudi na pripravah za mladinsko državno prvenstvo v Beogradu.

V vsaki tekmi dosegaš največ košev, kako ti to uspe?

Imam veliko veselja za igro, potrebno pa je tudi mnogo treninga in vztrajnosti.

Oče je reden tekmovalec v balinarskem klubu Jesenice, gotovo je vesel tvojih uspehov. Kaj pa mama?

Mama že od mladih let obožuje šport, saj je bila dobra smučarka.

Treningi in tekme ti vzamejo mnogo časa, kaj pa še počneš v prostem času?

Poleti tudi plavam, sicer pa si moram privoščiti nekoliko počitka, ker tudi delo v tovarni ni lahko.

Po končanem šolanju si dolgo čakala na ustrezno delovno mesto. Kako in kje delaš sedaj?

Lani sem dobila delovno mesto navijalke motorjev, ker za instrumentalko ni bilo nobenega prostega delovnega mesta. To je za eno skupino slabše plačano delo, vendar pa sem hvaležna tov. Tumu, da imam vsaj stalno delo, čeprav ni isto, kakor so dobile ostale sošolke.

Mislím, da je moja večkratna odsotnost zaradi tekem glavni vzrok temu.

Slišala sem, da so te vabili k Olimpiji v Ljubljano, kako si se odločila?

Res sem imela ponudbo, da prestopim k Olimpiji, nudili so mi tudi dobre pogoje za službo, stanovanje in celo eventualni študij, vendar bi se težko ločila od soigralk in domačega okolja, zato sem odklonila.

Na Jesenicah je mnogo mladih, ki bi lahko poživili športne klube. Kaj misliš, kako bi jih lahko pritegnili k športnemu udejstvovanju?

To je težko reči. Menda res ni pravega zanimanja, saj je pot v klube odprta vsem.

Slišala sem, da treniraš pionirke. Kako si zadovoljna z njimi?

Izredno so pridne in prizadevne. Lahko pričakujemo, da bodo postale dobre košarkarice, za kar kažejo veliko volje.

Ali se moraš zaradi igranja košarke in treningov osebno mnogočemu odreči?

Ne. V igranju košarke najdem polno zadovoljstva, nobena pot mi zato ni odveč. Drugega zaenkrat ne pogrešam.

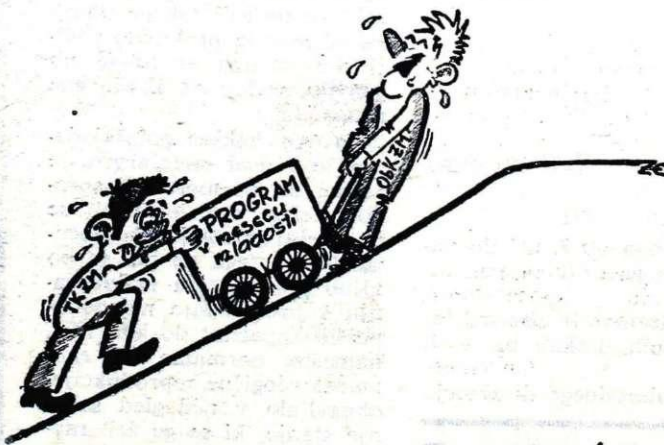
Če bi recimo zadela 10 milijonov starih dinarjev, kaj bi z njimi?

Nekaj bi dala staršem, za ostali denar pa bi kupila avto!

Pred njenim prihodom sem si ogledala album, v katerem ima izrezke o tekmah in uspehih KK Jesenice. V naslovih časopisnih poročilih pogosto izstopa ime Mire Vudrič npr.: »Najboljša Vudričeva,« »Odlična igra Mire Vudrič,« »44 košev Mire Vudrič,« itd. To priča, da njeno ime v tekmah nekaj pomeni.

Mira pa je ostala skromna, resno in tiho dekle.

Morda celo preskromna, če pomislimo, da ni dobila niti ustreznega delovnega mesta, za katerega ima ustrežno šolo.



— ŠE MALO SE POTRUDIVA, PA SVA NA CILJU!

Volilna konferenca predsedstva ZMS železarne Štore

V petek, 15. maja, je bila v domu železarjev v Teharjih volilna konferenca za novo predsedstvo ZMS železarne Štore, katere so se poleg predstavnikov uprave iz družbeno-političnih organizacij ter dotedanjega predsedstva in mladine železarne Štore, udeležili še predstavniki ostalih slovenskih železarn in ObK ZMS Celje.

Po uvodnih formalnostih je najprej govoril o delu dotedanjega predsedstva Janez Selinšek. Iz njegovega govora je bilo razvidno, da je tako predsedstvo in njegove komisije delovalo dokaj dobro in, da so imeli mladi dobre stike in pomoč v ZK in sindikatu in, da je tako sodelovanje še naprej zaželeno. Predsedstvo se je tudi trudilo pri usposabljanju mladih za delo v samoupravnih organih in je pri tem kar dobro uspelo. Nadalje je tovariš Selinšek govoril še o idejnih ciljih in delu mladih komunistov. Po udaril je, da je bil letošnji vstop mladih v ZK majhen in, da se čuti potreba po raznih seminarjih, ki bodo mladim prikazali cilje in delo ZK. Na koncu svojega govora je predsednik govoril še o organizacijski obliki dosedanjega delovanja predsedstva in sekretariata ter omenil tudi smoter delovanja posvetovalnega organa ZM ZPSZ.

Sledilo je kratko blagajniško poročilo, nakar je namestnik predsednika ObK ZMS Celje govoril o vlogi in nalogah članov ZMS v delovnih organizacijah in pri tem naglasil, da mora biti ravno mlad človek tisti, ki bo prvi pokazal na razne napake in obenem z vso odgovornostjo izvrševal svoje naloge. Dejal je tudi, da bi morala biti dejavnost ZM v delovni organizaciji ogledalo samoupravljanja.

Temu je sledila razrešnica staremu in izvolitev novega predsedstva. Štirideset mladih železarjev je s tajnim glasovanjem enoglasno izvolilo za novega predsednika Ladislava KALUŽARJA in še enaindvajset članov predsedstva ZMS železarne Štore.

V nadaljevanju dela konference je bilo še govora o nekaterih nujnostih pri oblikovanju mladega človeka kot nosilca bodočnosti. Pri tem je bil dan poudarek na idejnem usposabljanju mladih, angažiranju na področju družbenega upravljanja, duševni in zrelosti pripravljenosti mladih ob trenutni situaciji v svetu, ter o pomenu idejnih jeder v posameznih interesnih skupinah.

S podelitvijo skromnih daril zaslužnim članom starega predsedstva in njegovemu predsedniku, je bilo delo konference zaključeno.

Z. E.

Samoupravni organi v preteklem tednu

10. seja odbora za kadre

Predsednik odbora za kadre Janez TUSAR je sklical 10. sejo odbora v petek, 22. maja 1970 in je za se jo predlagal naslednji dnevni red:

- predlog plana izobraževanja za 1970 leto,
- konkretizacija sklepov delavskega sveta Železarne o vprašanih kadrovske dejavnosti,
- potrditev kandidatov za zasedbo delovnih mest v komercialnem sektorju,
- reševanje vlog in razno.

Plan izobraževanja za leto 1970 so sprejeli brez pripomb, so pa k planu sprejeli naslednje zadolžitve:

- kadrovske sektor mora organizirati izobraževanje odraslih čimbolj racionalno, tako glede na čas trajanja posamezne izobraževalne akcije kot na število udeležencev,
- kadrovske sektor mora pri financiranju izobraževanja uvesti strožje kriterije plačevanja izobraževalne dejavnosti po posameznih izobraževalnih akcijah (seminarji, tečaji in podobno),
- kadrovske sektor mora ob koncu I. polletja podati odboru za kadre poročilo o izvajanju plana izobraževanja po obsegu, rezultatih in stroških.

Odobrili so tudi predlog za razpis štipendij v šolskem letu 1970/71 s pripombo, da je število predvidenih štipendij za visoke in višje šole le okvirno in če bo več potencialnih kandidatov za te šole, bo odbor število štipendij še povečal.

Na predlog kadrovskega sektorja je odbor za kadre sprejel konkretizacijo sklepov delavskega sveta Železarne, ki jih je sprejel na seji, dne 27. februarja letos, ko je obravnaval kadrovske dejavnosti v železarni Jesenice. Sklepi delavskega sveta Železarne se bodo takole konkretizirali:

1. Kadrovske sektor bo skupaj z železarskim izobraževalnim centrom in zavodom za zaposlovanje organiziral stalno obliko poklicnega usmerjanja in pridobivanja kadra iz osnovnih in srednjih šol jeseniške in radovljiške občine.

2. Plan izobraževanja in štipendiranja kadrov za 1970. leto je treba uskladiti z nastalim stanjem, spremembami in zahtevami (spremembe v valjarnah) in ga predložiti odboru za kadre najkasneje do konca maja letos.

3. Plan izobraževanja za 1971. leto mora kadrovske sektor pravočasno pripraviti glede na trenutne in perspektivne potrebe in ga predložiti odboru za kadre najkasneje do 15. decembra 1970.

4. Referent za redno izobraževanje mora do začetka novega šolskega leta izdelati sistem spremljanja kadra, ki se izobražuje.

5. V zvezi s sklepom, da je treba pri racionalnem razporejanju delavcev preiti od razorejanja po obratih na raz-

porejanje po konkretnih delovnih mestih, mora oddelek za kadre uvesti ustrezen sistem razporejanja do 1. septembra letos.

6. Da bosta lahko kadrovske sektor in železarsko izobraževalni center dosledno in strokovno organizirala uvajanje novosprejetih delavcev za določena delovna mesta, je treba do 1. septembra letos analizirati ta delovna mesta in zato usposobiti tudi inštruktorje. Pristojen oddelek kadrovskega sektorja mora do tega roka predložiti rok za analizo in za usposobitev inštruktorjev.

7. Za realizacijo sklepa, da je treba novosprejete delavce v prvem letu zaposlitve aktivno spremljati, mora oddelek za izobraževanje in napredovanje pripraviti sistem spremljanja tega kadra. Obenem je treba usposobiti neposredne vodje dela za ocenjevanje delovne uspešnosti delavcev.

8. Ker je treba za uspešno politiko napredovanja in za bolj objektivno nagajevanje zagotoviti tudi objektivna merila, mora oddelek za izobraževanje in napredovanje pripraviti sistem do 1. septembra letos. Pripraviti je treba tudi program za funkcionalno izobraževanje vodstvenih in vodilnih delavcev.

9. Uvedba sistema premeščanja neustreznega kadra je možna šele z realizacijo sistema ocenjevanja kadra. Razen tega mora pravna služba proučiti in izdelati postopke presusmeritve neustreznih kadrov. Rok je določen do 15. septembra letos.

10. Ker je izdelava analize delovnih mest dolgoročnejša naloga kadrovske službe in sektorja za ekonomiko, je treba letos proučiti možnosti takšne izdelave in skupaj z upravo določiti prioriteto obratov.

11. Obstoječi plan izobraževanja je treba uskladiti z osnovnimi stališči sklepov delavskega sveta Železarne in pri tem dati poseben poudarek naslednjim izobraževalnim akcijam:

- usposobitev inštruktorjev praktičnega pouka,
- dopolnilno usposabljanje organizatorjev dela (delovodje),
- izobraževanje potencialnih kadrov za vodje in organizatorje dela,
- dopolnilno izobraževanje za vodstveni kader (asistenti, obratovodje in šefi).

— na teme samoupravljanja, medsebojnih odnosov, medicine dela in varstva pri delu.

12. V avgustu je treba pripraviti in dopolniti začasni poslovnih dopolnilnega izobraževanja.

13. Pripraviti je treba osnovni koncept sistema proučevanja formalnih in neformalnih skupin ter komunikacijskih zvez informiranja.

14. V prvem polletju letošnjega leta je treba pripraviti predlog za mehanografsko obdelavo kompleksnih podatkov kadrovske dejavnosti.

V nadaljevanju seje so potrdili predlog komisije za objavo in zasedbo delovnih mest, ki so bili prosti v komercialnem sektorju. Čeprav je bila za to vprašanje pristojna komisija za kadre in medsebojne odnose v delovni enoti upravnih služb, je odbor za kadre predlog obravnaval, ker je v večini primerov šlo tudi za premestitev iz ene v drugo delovno enoto, za kar pa je pristojen odbor za kadre. Zaradi tega so potem obravnavali celoten predlog.

V zadnji točki dnevnega reda so obravnavali nekaj vlog, predvsem za odobritev študijskih ugodnosti, nekatere premestitve in sklenili, da mora vsak delavec Železarne, ki se je udeležil kakšnega koli tečaja, seminarja, predavanja ali podobnega načina izobraževanja, izpopolnjevanja ali specializacije po vrnitvi v tovarno napraviti izčrpno poročilo o vsem kar je zvedel na takšnem izobraževanju s posebnim poudarkom na tem, kako se lahko novosti uveljavijo v naši železarni. Poročilo mora poslati svojemu neposrednemu vodji in kadrovskemu sektorju, ki bo odboru za kadre vsake 3 mesece poročal o tej problematiki. Potem so za namestnika predsednika odbora izvolili Aleksandra KAVČICA dipl. inž. asistenta v valjarni 1300.

40. seja odbora za plan in finance

V torek, 26. maja 1970 je bila že 40. seja za plan in finance, na kateri so obravnavali uspehe proizvodnje v II. dekadi maja in finančni rezultat v aprilu ter v obdobju od januarja do aprila. Pregledali so tudi sklepe prejšnje seje in reševali nekaj tekočih zadev.

Uspehi proizvodnje v II. dekadi niso zadovoljivi, pa tudi prognoza do konca meseca ni nič boljša. Plan blagovne proizvodnje bo v maju po predvidevanjih dosežen le s približno 25.500 tonami predvsem zaradi remonta kisikarne, remonta globinske peči v valjarni Bela, dveh praznikov v začetku meseca in pomanjkanja delavcev.

Pri obravnavanju finančnega rezultata v aprilu so ugotovili, da smo presegli realizacijo tako po količini blagovne proizvodnje kot po vrednosti. V aprilu je bila dosežena doslej najvišja povprečna prodajna cena, vendar je iz gibanja prodajnih cen po vrstah že vidno zaustavljanje in bomo v bodoče lahko povprečno prodajno ceno zviševali le na podlagi ugodnejšega asortimenta v posameznih obratih. Kljub visoki realizaciji in povprečni prodajni ceni pa je v aprilu ostanek dohodka izpod mesečnega povprečja zaradi odstopanja planskih cen od dejanskih cen nabavljenega materiala, ki se posebno odraža pri starem železu, grodlju, koksu in toplovaljanih trakovih. Analiza rezultata za obdobje od januarja do vključno aprila je podobna in zadovoljiva, saj smo po količini plan presegli za 5,7 %, po vrednosti pa za 8,2 %. Ostanek dohodka za prve štiri mesece letošnjega leta znaša 3.759.068 din.

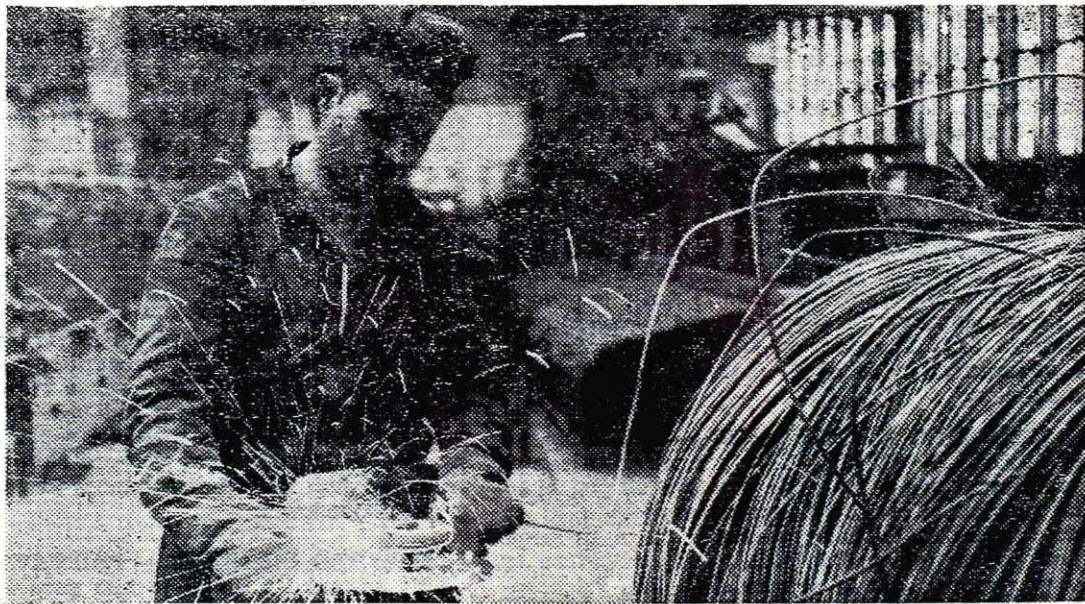
V finančnem planu pa je od negativnih razlik tudi lastna poraba materiala, ker večkrat doma uporabljamo samo la kvaliteto domače proizvodnje. Menili so, da bi bilo treba najti način, kako doma uporabljati lastne proizvode tudi IIa in IIIa kvalitete. V nekaterih proizvodnih obratih imajo na razpolago proizvodnjo IIa in IIIa kvalitete, včasih tudi škart, ki ga pošiljajo v jeklarne kot vložek. Menili so, da bi bilo takšen material mogoče prodati, če bi sprejeli

določene ukrepe (morda bi bilo treba dobro namestiti posebnega delavca, ki bi obiskoval manjše privatne ali družbene delavnice in podjetja in skušal prodati tudi manjše količine takšnega materiala). S tem bi vsekakor dosegli tudi določen finančni efekt. Od prodajnega oddelka so v tem smislu zahtevali odgovor.

Med tekočimi zadevami so poleg ostalega obravnavali tudi pripombo tehnične kontrole in raziskave na sklepe seje odbora z dne 28. aprila 1970, ki so se nanašali na poslabšanje dobiti (izplena) in na zadolžitev, da se mora dobiti izboljšati, ker je v njenih stroških visoka negativna postavka. Pripombe so sprejeli, ker so menili, da je takšno sodelovanje strokovnih služb in odbora zelo koristno, hkrati pa so izrazili tudi zahvalo direktorju TKR za sugestijo in predloge ter za pravilno ukrepanje na netočne podatke o zvišanju stroškov zaradi slabše dobiti. Strinjali so se tudi z njegovim predlogom in sprejeli naslednji sklep:

V proizvodnih obratih, v katerih je zasledovanje proizvodnje že organizirano prek kartic IBM, veljajo tako za proizvodnjo kot za knjigovodstvo le podatki kartic IBM. Glede na to, da je v valjarni bluming takšen princip zasledovanja že osvojen, se prizna za proizvodnjo kot vložek le proizvodnja registrirana prek IBM in na karticah parafiranih s strani organov OTK.

S tem v zvezi pa so ugotovili, da je v valjarni Bela že od 6. februarja 1970 v okvari naprava za snemanje trakov s hladnega navijalca, ki omogoča tehtanje svitkov, brez te naprave namreč tehtanje ni mogoče. Od tehničnega sektorja so zahtevali odgovor, kdaj bo ta naprava popravljena in zakaj je tako dolgo v okvari.



Električno varjenje in brušenje žice

Sestanki delovnih skupin

HVŽ — ŽARILNICA — Sestanek delovne skupine Uršič je bil 7. maja. Vodja delovne skupine je prisotnim povedal, kako je z njihovim zahtevkom zaradi srajc. Le-te zahtevajo tudi sodelavci, ki so zaposleni pri globinskih pečeh in na žerjavu. Delavci menijo, da jim bolj ustreza kava kot pa čaj, ki naj jo dobijo v zaprti posodi. Vodja delovne skupine je še opozoril na rezanje poskusnih vzorcev pri velikih kolobarjih, ki jih je treba odvzeti na koncu ne pa iz sredine. Delavci ponovno opozarjajo, da so kolobarji, ki jih dobivajo iz hladne valjarne pretežki. Napraviti je treba tudi nove puše za žico za raznovrsne primere kolobarjev.

STROJNE DELAVNICE — ORODJARNA — Na sestanku, dne 6. maja, so razpravljali tudi o disciplini v obratu. Sprejet je bil sklep, da se konča z delom ob 13.45 uri. Po zakonu ni mogoče delati več kot 12 ur brez prekinitve, zato tudi ni mogoče, da bi z večjim obsegom dela povečali proizvodnost in s tem tudi osebni dohodek.

JEKLOVLEK — BRUSILNICA — Na sestanku 9. maja je delovna skupina Arnež razpravljala o varstvu pri delu. Prisotne so opozorili zlasti na zapenjanje verig pod žerjavom ter na uporabo zaščitnih sredstev. Vsi so se zanimali, kaj je z rezervnimi deli za brusilne stroje, ker so stroji pogosto v okvari. Dogaja se celo to, da začnejo z izdelavo rezervnega dela šele takrat, ko stroj zaradi okvare več ne obratuje.

JEKLOVLEK — BRUSILNICA — Delovna skupina Židan je imela sestanek 7. maja. Vodja delovne skupine je ponovno opozoril na delovno disciplino in varnost pri delu. Postavljeno je bilo vprašanje glede dopustov z ozirom na uvedbo skrajšanega delovnega tednika. Menijo, da dopustov ne bi smeli skrajšati, ker še nimamo 42-urnega tednika. Delavci so se tudi zanimali glede rezervnih delov za stroje in upajo, da bo to vprašanje čimprej rešeno, ker bo s tem tudi manj zastojev.

STROJNO VZDRŽEVANJE — ŽERJAVNI ODELEK — Na sestanku 7. maja so bili prisotni mnenja, da je koriščenje delovnega časa dobro, če je delo tudi dobro pripravljeno ali pa obratno. Opozarjajo tudi na to, da je racionalno in organizirano delo tisto, ki daje več možnosti za počitek, večjo varnost pri delu in kvaliteto. Ne morejo se strinjati s tem, da administrativno osebje na upravi uvaja skrajšani delovni čas, delavci v bazični industriji pa se morajo prilagajati njihovem režimu dela. Ne zdi se jim tudi prav, da večina obratov dela po sistemu 4 + 1 in imajo enake osebne dohodke kot obrati, ki še nimajo skrajšanega delovnega tednika. Vprašujejo tudi, kje so vzroki, da je Železarna zaprosila za podaljšanje termina za popoln prehod na skrajšani delovni čas. Radi bi točno pojasnili glede klasifikacije in plačila različnih vrst ter zakaj imajo upravne službe večji odstotek gibljivega dela, čeprav so polno zasedene, kot vzdrževanje, ki nima izpopolnjenega normativa. Govorili so še o nekaterih drugih vprašanjih.

VEN — PLAVZ — Na sestanku 13. maja, so obravnavali vprašanje glede dopustov. Zaradi pomanjkanja delovne sile je treba pravočasno napraviti plan dopustov.

TRANSPORT — Na sestanku 11. maja so prisotni dobili pojasnilo glede 42-urnega tednika. Pojasnilo sta dala tovariš Košir in tovariš Kobentar. Določena sta dva sistema in sicer 4 + 1 in 5 + 2. Po prvem sistemu je treba delati nepretrgano tudi ob praznikih. Obratovodja tovariš Košir je govoril še o namenu in potrebi točnosti pri koriščenju delovnega časa. Z delom je treba začeti točno ob 6. uri zjutraj in delati do časa, ki ga predvideva okrožnica.

GRADBENO VZDRŽEVANJE — MIZARNA — PLESKARJI — STEKLARJI — Na sestanku 11. maja so imeli pripombe glede desetega sklepa, ki je bil sprejet na seji DS Železarne o posojilu, ki ga daje Železarna GPŽ, ko pa vemo, da bi ga sama potrebovala (sklep DS 15. 2.). Razpravljali so še o varstvu pri delu in delovni disciplini. Pri nekaterih delih, ki jih opravljajo mizarji, pleskarji in steklarji v določenem obsegu ni mogoče zagotoviti

popolno varnost. Ob razpravi o predčasnem zapuščanju delovnih mest niso bili omenjeni tisti, ki so zaposleni v delavnici. Delavci pa, ki delajo na strehah in v kanalih ter drugod, pa imajo le malo časa za umivanje, ker so vezani na prevoze.

GRADBENO VZDRŽEVANJE — JAVORNIK — Sestanek so imeli 11. maja. Mnenja so, da bi regres v prihodnje izplačevali ne glede na porabljeni dopust. Menijo tudi, da ni prav, če tisti, ki niso koristili dopusta vezano, niso dobili tudi regresa. Denar je njihov in jim tudi pripada. Govorili so še o delovni disciplini. Delavci, ki delajo na nekaterih delovnih mestih rabijo več časa za umivanje in bi morali to upoštevati tudi pri določanju kdaj lahko prenehajo z delom po končani dnini.

GRADBENO VZDRŽEVANJE — TESARJI — Na sestanku 11. maja je bila dana tudi informacija o sklepih DS. Pripombo imajo glede sklepa, s katerim je Železarna odobrila 70 N din na zaposlenega za izgradnjo športnih objektov za dobo treh let. Osebni dohodki so nizki, zato se s sklepom ne strinjajo. V zvezi z delovno disciplino so imeli pripombe, ker nekateri delavci rabijo zaradi določenih del več časa za umivanje in imajo premalo časa ob koncu dne, samo 0,15 ure. Tudi glede sestankov delovnih skupin menijo, da je preveč izgubljenega delovnega časa, če seštejemo vse ure, pokaže računica da za to izgubimo precej denarja.

GRADBENO VZDRŽEVANJE — PLASTIKA — Sestanek so imeli 11. maja. V zvezi s koriščenjem delovnega časa menijo, da bi morali vsi v Železarni delati tako, kot je predvideno v sklepih pod točko 7 in 8. Obširneje so govorili tudi o varstvu pri delu in obravnavali nevarna delovna mesta in dela ter varnostne ukrepe, ki jih je treba izvajati. V tem delu razprave je sodeloval tudi tovariš Koren in so to problematiko tudi strokovno obdelali. Za tak način obravnave so se odločili, ker imajo tudi precej mladih in neizkušenih delavcev. Za dela na kablji pri električnih pečeh bi morali imeti lahke čevlje.

GRADBENO VZDRŽEVANJE — KLEPARJI — Na sestanku 11. maja so obširneje govorili o sklepih sprejetih na seji DS in s tem v zvezi tudi o regresih. Ugotavljajo, da regres pripada ne glede na skupno izkoriščenje dopusta 7 ali 10 dni, ker je bilo slehernemu članu izločenih 3 % sredstev iz osebnih dohodkov zaključnega računa za leto 1969. Govorili so še o skrajšanem delovnem tedniku, o delovni disciplini in koriščenju delovnega časa. Nabaviti je treba lažje dvigalo za manjše dviganje bremen, lažjo montažo in prenos na delovno mesto.

GRADBENO VZDRŽEVANJE — ZIDARJI — Na sestanku 11. maja so poslušali informacijo o sklepih DS, z dne 29. aprila. Pogovorili so se o disciplini z ozirom na boljše izkoriščenje delovnega časa. Obravnavali so tudi varnost pri delu in s tem v zvezi uporabo zaščitnih sredstev.

TRANSPORTNA SLUŽBA — Na sestanku 14. maja so ugotovili, da zaradi pomanjkanja delovne sile na tovoru zaenkrat še ne morejo uvesti skrajšani delovni čas 4 + 1. Prizadevati si bo treba, da bi bil tudi ta problem čimprej rešen, ki je pereč tako za delavce, kakor tudi za delovodje. Strinjajo se s predlogom, da je treba vsako predčasno zapustitev delovnega mesta kaznovati z odbitkom cele ure. To naj velja za ves kolektiv Železarne.

VARNOSTNA SLUŽBA — Na sestanku 8. maja so obširneje govorili o osebnih dohodkih delavcev, ki so zaposleni kot čuvaji, obhodni čuvaji, vratarji, kontrolorji itd. Daljši prispevek v razpravi o tej problematiki je posredoval tudi tovariš Stare, sekretar Železarne. Poleg njega so sodelovali v razpravi tudi številni člani delovne skupine. Obravnavali so tudi medsebojne odnose in govorili tudi o drugih zadevah.

ELEKTRO JEKLARNA — PRIPRAVA VLOŽKA — Na sestanku 6. maja je bilo govora o čistilni akciji na prostoru pod Sava žerjavi. Akcijo naj bi izvedli sodelavci iz priprave vložka — martinarne

med prostimi dnevi. Lahko bi se vključili v to akcijo tudi delavci iz elektrojeklarne, nakar je dal pristanek tudi tovariš obratovodja pod pogojem, da bo čiščenje resnično opravljeno.

VEN — JAVORNIK — Na sestanku 11. maja so delavci zahtevali odgovor na vprašanje glede premij, in zakaj so takšne razlike v nagrajevanju med oddelki v VEN. Menijo, da so osebni dohodki prenizki z ozirom na njihove kvalifikacije. Pripominjajo, da so delavcem v proizvodnji pri osebnih dohodkih v večji meri upoštevane tudi kvalifikacije.

OTK — KEMIČNI ODELEK — Na sestanku 7. maja je bil članom skupine pojasnjen problem elektrojeklarne pri pomirjanju šarž z aluminijem in bodo morale biti analize topnega aluminija v jeklu čimbolj točne. Pri arhiviranju iskrenih predpoizkusov je zaželeno, da vsi analitiki točno upoštevajo predpise. Ponovno so bili vsi člani skupine opozorjeni, da koristijo dopuste disciplinirano in po predloženem planu.

OTK — KK — Člani delovne skupine so bili na sestanku 5. maja seznanjeni s stališči DS Železarne glede izkoriščanja delovnega časa in ukrepi, ki jih je treba izvajati zaradi morebitnega neizpolnjevanja zahtev.

OTK — KK — Na sestanku 5. maja so bili prisotni seznanjeni s stališči DS Železarne glede izkoriščanja delovnega časa ter ukrepi ob morebitnem neizpolnjevanju delovne discipline.

STROJNO VZDRŽEVANJE — HVŽ — Na sestanku 6. maja je član DSŽ tovariš Pogačnik poročal o 10. seji DSŽ, k poročilu prisotni niso imeli pripomb. Razpravljali so še o koriščenju letnih dopustov za prve štiri mesece. Iz poročila je razvidno, da so pod planom za 50 %. Vzroki za to so: mlajši delavci lahko koristijo dopust šele v drugi polovici leta, nepopolni normativ in obvezno vzdrževanje. Na ponovno vprašanje glede napeljava za kisik in aceten inž. Mulej ni mogel dati točnega odgovora, ker mu ni znano zakaj z delom ne nadaljujejo.

ELEKTROJEKLARNA — Delovna skupina Legat je imela sestanek 5. maja. Med drugim so obravnavali tudi to, da je bilo v zadnjem času v livni jami nekaj primerov tatvin. Bili so enotni, da je tistemu, ki se mu dokaže tatvina treba odpovedati delovno razmerje in zahtevati povrnitev škode.

ELEKTROJEKLARNA — Sestanek delovne skupine so imeli 11. maja. Razpravljali so o delovni disciplini, o točnem in boljšem delu ter o čistoči v obratu. Tako bi imeli tudi manj poškodb v obratu. Prisotnim je vodja delovne skupine pojasnil, da so imeli v njihovi delovni skupini manj poškodb.

STROJNO VZDRŽEVANJE — ŽEBLJARNA — Na sestanku delovne skupine dne 7. maja, so razpravljali tudi o problemih nagrajevanja in o premijah. V žebljarni so uvedli premije na večjo produktivnost, vzporedno s tem pa se je povečalo tudi delo pri popravilih strojev. Žal pa vzdrževalci zato nimajo ustreznih premij in vprašujejo kdaj bodo v celotnem vzdrževanju uvedene premije. Sestanka so se udeležili tudi inž. Noč, asistenta Peter nel in Ravnik. Na vprašanje inž. Noč ni dal konkretne obrazložitve in predlagal, da bi maso osebnih dohodkov za vzdrževalce prenesli v žebljarno, ker bi vzdrževalce lahko proizvodni obrat stimuliral. To naj bi bil poizkusni predlog za dobo 6 mesecev. Treba bo urediti tudi vprašanje pogodbenega dela. Tako bi si vzdrževalci pomagali do nekoliko večjih osebnih dohodkov. Po dosedanjih podatkih so vzdrževalci žebljarne za 20.000 starih dinarjev pod poprečjem ostalih vzdrževalcev v Železarni.

ELEKTRODNI OBRAT — Delovna skupina Lipovšek je imela sestanek 7. maja. Ker površina žice ni čista večkrat pride do nepotrebnih dialogov med strojniki, čistilkami, delovodji in vzdrževalci. Delovna skupina zahteva od obratovodstva naj na osnovi pokazateljev pri pristojnih organih zahteva dokončno rešitev tega vprašanja. Zadevo naj bi rešili prek RO ali pa prek racionalizacijskega predloga. Tako bi odpravili tudi težko delovno mesto za ženske.

HVŽ — POCINKOVALNICA — Na sestanku 7. maja je bila delovna skupina Kralj seznanjena z doseženimi proizvodnimi rezultati za april in z dobiti (izplenom). Pocinkovalci na progi II. želijo čimprejšnjo rekonstrukcijo proge, da bi povečali proizvodnjo in dosegli boljši dobit (izplen). Ogrevanje obrata je treba urediti še pred zimo, prav tako vse potrebno glede oken in higienskega mila za pocinkovalce.

OBISKALI SMO...

Sindikalni odbor Javornik II

Med tednom smo v obratu Javornik II poiskali predsednika sindikalnega odbora tov. Lenardiča, predsednika komisije za oddihe Franca Potočnika, predsednika komisije za športno dejavnost tovariša Jeklerja in predsednika komisije za pomoč članstvu Petra Obida. V kratkem polurnem razgovoru so nanizali probleme, ki so v današnjem obdobju za njihov obrat življenjskega pomena, seveda pa je tekla beseda tudi o delu posameznih komisij, oblikah obveščanja članstva in sploh o problemih, s katerimi se ukvarja sindikalna organizacija v obratu.

Kmalu bo minilo štirideset let odkar so v naši tovarni začeli s proizvodnjo tanke in fine pločevine. Takrat je bil tudi ustanovljen obrat Javornik II. Že pred drugo svetovno vojno je bila v obratu zelo močna sindikalna organizacija SMRJ, pa tudi v vseh povojnih letih si je sindikalna organizacija na vso moč prizadevala, da bi bila kos vsem nalogam in da bi probleme, ki jih ni bilo malo ob vsestranskem sodelovanju ostalih družbeno političnih organizacij, samoupravnih organov in obratovodstva reševala sproti. Današnje stanje je seveda precej drugačno. Sindikalni odbor je menil, da je treba ljudem pravočasno povedati kakšna je perspektiva obrata. Prav tako je sindikalni odbor bil mnenja, da je treba čimprej spremeniti čl. 97 pravilnika o delovnih razmerjih, kar je pozneje DS Železarne tudi potrdil. Kolektiv je v pričakovanju kakšna bo njegova bližnja prihodnost, kako bodo po ustavitvi proizvodnje posamezni delavci razporejeni in kakšna bodo njihova nova delovna mesta. Takšna vprašanja so tudi umestna, saj gre v mnogih primerih za ljudi, ki so v obratu zaposleni po 25 in tudi več let.

Kot v drugih obratih se sindikalni odbor na Javorniku II poslužuje za učinkovito obveščanje članstva delovnih skupin v obratu. To jim uspeva, saj imajo v vsaki taki

delovni skupini po enega člana sindikalnega odbora, tako da ni problemov pri obveščanju odnosno prenosu potrebnih informacij z ene in druge strani. Take oblike obveščanja so bile učinkovite, ko so obravnavali integracijo slovenskih železarn, ter probleme s katerimi smo se do nedavnega ukvarjali v naši tovarni, kot je na primer pomanjkanje vložka, nelikvidnost itd.

Seveda smo se zanimali tudi za druge oblike dela sindikalnega odbora v obratu. Podobno kot v valjarni 2400 imajo tudi v Javorniku II še prosta mesta v počitniških domovih v Crikvenici in Biogradu. Kot je povedal tovariš Potočnik letos ni tako velikega zanimanja za oddihe na morju, kot na primer pred nekaj leti. Vzrokov za to je več, med njimi je prav gotovo tudi ta, da ljudje nestrno pričakujejo kakšen bo nadaljnji razplet dogodkov v njihovem obratu v prihodnjih mesecih.

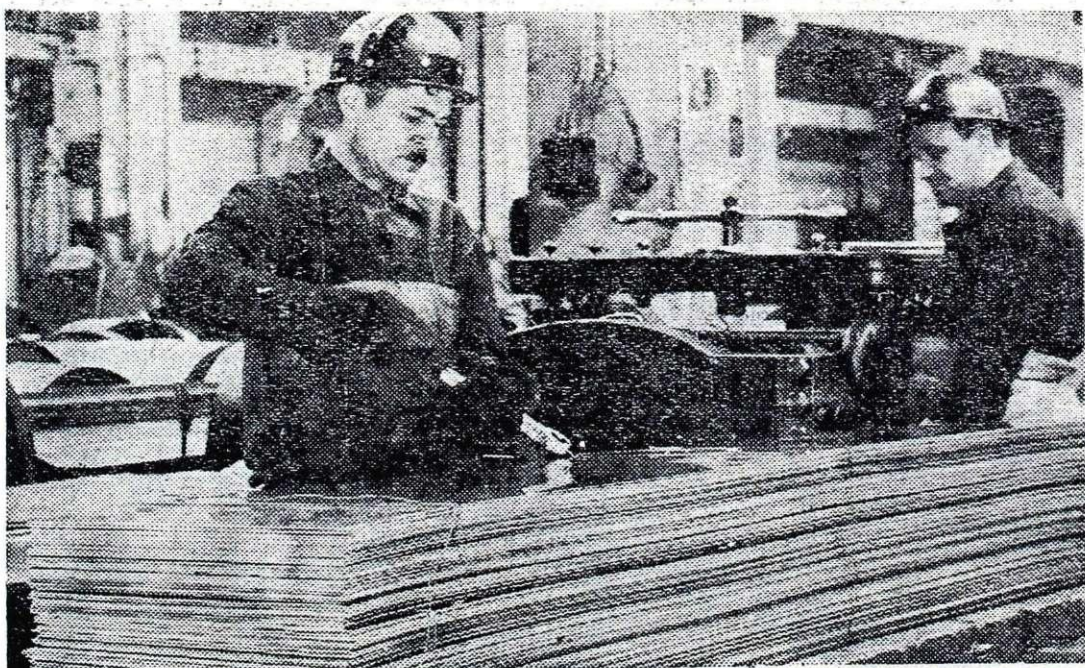
Nagrajevanje je bilo za sindikalni odbor vedno zelo važno in pomembno vprašanje. Člani vseh dosedanjih upravnih odborov so to vprašanje reševali kolikor so pač mogli preudarno in v danih možnostih. Sedanji položaj na področju nagrajevanja je toliko težji ker primanjkuje vložek, kar pa seveda vpliva na proizvodnjo, finančno realizacijo in prek cenikov tudi na osebne dohodke delavcev.

Tovariš Obid je povedal, da ima sindikalni odbor zelo dobro evidenco o sodelavcih, ki bolujejo in tudi o tovariših, ki so bil v obratu zaposleni dolgo vrsto let pa so že upokojeni in bolj šibkega zdravja. Enkratna pomoč članom sindikata, ki boluje, znaša od 10 do 15 tisoč starih din. Tovariš Obid obiskuje člane sindikata in upokojene sodelavce, ki bolujejo, tudi v bolnišnici, na domu ali pa v domu zavarovancev dr. Berglja. Taki obiski so precej pogosti, saj je zaradi težkih delovnih pogojev, kakršne so imeli včasih v obratu precej sodelavcev, ki so izčrpani in potrebujejo zdravniške pomoči. Sindikalni odbor pripravi vsako leto tudi poslovilni večer upokojenim sodelavcem, ki običajno ostane dolgo v lepem spominu.

Komisija za šport, ki ji predseduje tovariš Jekler, ima težave zaradi večizmenskega dela. Kljub temu je precej sodelavcev, ki se zanimajo za kegljanje na asfaltu, namizni tenis, šah in druge dejavnosti.

Predsednik sindikalnega odbora tovariš Mavro Lenardič je še povedal, da je tako za prejšnje kot sedanje obdobje značilno to, da ima sindikalni odbor zelo dobro povezavo s tovarniškim odborom osnovne organizacije sindikata Železarne, Zvezo komunistov, s samoupravnimi organi in obratovodstvom.

V bližnji prihodnosti čakajo sindikalni odbor nove naloge, kakršnih v obratu še nikoli ni bilo. Še pred dokončno ustavitvijo proizvodnje bo treba učinkovito reševati vprašanja pri razporejanju delavcev na nova delovna mesta in jim zagotoviti ob vsestranskem sodelovanju samoupravnih organov in uprave podjetja nadaljnjo perspektivo.



Pakiranje hladno valjanih trakov

Slavko Tarman

Prva pomoč pri elementarnih nesrečah

6

Če niti eden od navedenih načinov ni pomagal zaustaviti krvavitve, kar je sicer izjemno, tedaj moramo uporabiti posebno povezo za ustavitev krvavitve.

Povezo položimo neposredno nad mesto krvavitve, poškodovani ud stiskamo krožno tako dolgo, dokler se krvavitev popolnoma ne ustavi. V ta namen uporabljamo široke povoje ali platno, rute ali kak večji kos trdnjše tkanine. Obe strani stiskamo z lesenim klinom ali z drugimi predmeti. Lahko uporabimo še pas, gumijasto cevko ali širok gumijast trak. Tako delamo samo v skrajnem primeru, kajti zaradi močnega in dolgotrajnega stiskanja lahko popolnoma zaustavimo krvni obtok in tkivo začne odmirati.

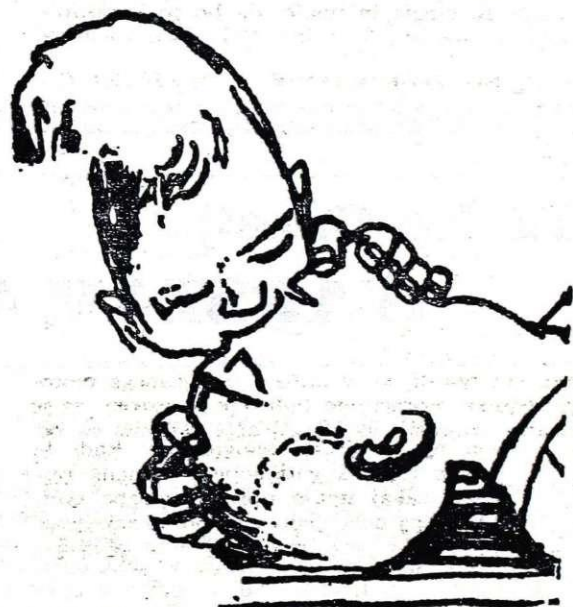
Če je izguba krvi večja, potem je treba poškodovanega položiti na hrbet, s tem da je glava nekoliko nižje, noge pa malo višje, ker se tako možgani bolje prekrvavijo. Koristno je, če damo poškodovanemu čaj, kavo, mleko ali vodo.

Oživljanje

Veliko življenj lahko rešimo, če je prva pomoč z umetnim dihanjem in masažo srca pravočasna in pravilna. Prva pomoč z umetnim dihanjem se prične tako, da najprej odstranimo vse, kar umetno dihanje moti. Tako odstranimo iz gornjih dihalnih poti (usta, žrelo, sapnik in nos) najprej kakršnekoli tujke (pesek, zemljo, kri, izpljune, poškodovano umetno zobovje, proteze ipd.), da bi omogočili pot zraku in preprečili zadušitev.

Umetno dihanje je pravzaprav imitacija naravnega dihanja. Če včasih ne moremo natančno ugotoviti, ali poškodovani diha in ali mu srce dela oziroma utripa, ne smemo izgubljati časa, temveč se lotimo takoj pomoči.

Umetno dihanje izvajamo na več načinov, najboljša in najzanesljivejša pa sta »usta na usta« in »usta na nos«. Zanesljivejši in udobnejši je način »usta na nos«.



Najbolj razširjeni obliki oživljanja sta metodi »usta na usta« ali »usta na nos«. V prvem primeru zapremo s prsti nosnico in vdahnemo zrak v usta, pri drugem primeru pa zapremo usta in vdahnemo v nos.

Vpihovanje zraka skozi nos izvajamo takole: Z roko zapremo poškodovanemu usta, svoja usta pa prislonimo na njegove nosnice in globoko izdihnemo, da bi ves zrak vpihali v pljuča. To ponovimo 12-15-krat v minuti. Ko izdahnemo, odmaknemo glavo, da bi s tem omogočili izdih zraka iz pljuč poškodovanega. Pri tem po potrebi lahko okrepimo izdihanje zraka s tem, da z rokami ritmično pritiskamo spodnji del poškodovanega prsnega koša.

Spomini iz NOB Jože Vidic

Jeseniški skojevci umirajo za domovino

(Nadaljevanje)

Po odhodu v ilegalo 20. oktobra 1941. leta, se je teden dni zadrževal pri sorodnikih v Trbojah pri Kranju. Z mano sva ga v tem času izmenično enkrat obiskali. Povedali sva mu, da ga njegov šef na davkariji, Nemec po rodu, vabi nazaj v službo. Le-ta je Tugomirja že prej nagovarjal, naj vstopi v nemško mornarico. Tugomir je odločno izjavil, da zanj ni več poti nazaj, predvsem pa, da ne zaupa Nemcem. Potem dalj časa nismo dobili nobene vesti od brata.

Okrog 20. decembra se je neki večer spet oglasil doma. Kot smo se ga vsi zelo, zelo razveselili, smo bili tudi vsi zanj v strahu. Smeje nam je pokazal medaljon »matere božje« in dejal: »Ta me bo varovala.« V medaljonu je bil namreč strup. »Živega me ne bodo dobili,« je dodal Tugomir. Ob tej priložnosti je tudi povedal, da je njegovo ilegalno ime Jože. Če bi kdo spraševal po njem pod tem imenom mu lahko zaupamo, je dejal Tugomir.

25. decembra 1941. leta sem nesla k Šiškovim v Stražišče, tam se je namreč Tugomir večkrat zadrževal, nekaj pribojška. Potico in kekse sem zložila v aktovko, na ročaj pa sem obesila drsalke kot

da se grem drsat na bajer v Stražišče. Tugomirja ni bilo tam, pač pa je bil Stane Žagar mlajši, ki me je opozoril na skrajno previdnost.

27. decembra je med 18. in 19. uro prišel na naš dom mlajši moški. Obleden je bil v zimsko karirano rjavkasto suknjo, rumenkasto rjavo srajco, na glavi je imel klubuk, obut pa je bil v gojzarice. Prišlek je vprašal za Jožeta, oče pa mu je odvrnil, da v naši hiši ni nobenega Jožeta, nakar je fant dejal: »No, Tugomir.« Oče in mati sta zatrjevala, da ne vesta zanj, da je odšel v Ljubljano ipd. Fant je zatrjeval, da se s Tugomirjem dobro poznata. Pripovedoval je, da je v stiski in je Nemcem doma ušel skozi okno. Starši so fanta povabili v kuhinjo, mama pa mu je ponudila večerjo, ki pa jo je odklonil z izgovorom, da je bolan na želodcu. Fant je prosil za zvezo s Tugomirjem. Končno so se tako zblížali, da je oče obljubil zvezo, ko pride s Tugomirjem v stik. Fant je predlagal, da bi se dobila s Tugomirjem na Stari pošti v Kranju. Oče se je vznemiril in dejal, da je to skrajno neprevidno. Nato je prišlek predlagal sestanek v gostilni na Laborah.

Oče je tudi to varianto odklonil, češ, da je v zaprtih

prostorih zelo otežkočen beg v primeru izdajstva. Končno sta se domenila za sestanek pod stopnicami, ki od savskega mosta v Kranju vodijo v Stražišče (to je na klanecu na glavni cesti med Kranjem in naseljem Labore). V tem trenutku sem prišla iz službe domov. Dozdevalo se mi je, da se je za drevesom blizu hiše premaknila neka senca. Žal sem kasneje spoznala, da je bilo to res, takrat pa sem menila, da je tam zaljubljen par. Ko sem vstopila v hišo, sem se vznemirila, ko sem zagledala tujca. Z očmi sem preiskovala njegov izraz na licu: bil je negotov in zadržan, kot da bi bil v stiski. Morda je res bil, če si je za tako ceno kupoval svoje življenje. Zdelo se mi je, da ima pod plaščem revolver. Stopila sem izza njega in s prstom na ustih dala očetu in mami znamenje, naj molčita, nato pa sem vprašala, kakšnega gosta imamo v hiši. Tujec je ponovil vzrok prihoda in njegove težave »preganjanega človeka«. Takoj po odhodu tujca sem odšla k sosedu Aleksandru Kumpu, kjer je Tugomir večkrat prenočeval. Povedala sem mu dogodek doma in ga prosila, naj opozori Tugomirja, naj ne hodi na omenjeni sestanek. Morda je človek v

redu, toda naj iz previdnosti Tugomir pošlje koga v izvidnico, da ugotovi s kom ima opravka.

Drugo jutro se je zgledal Kump na našem domu in povedal, da je Tugomir prišel kmalu za mojim odhodom. Tugomir mu je obljubil, da sam ne bo šel na sestanek, temveč bo kako drugače uredil, da pride z njim v stik. Zgodaj zjutraj je zapustil Kumpovo hišo in odšel v Stražišče. Na dogovorjenem mestu, kjer bi se moral sestati s tujcem, ki nas je prejšnji dan obiskal, pa so ga aretirali. Bilo je to okrog 17. ure. O njegovi aretaciji so krožile različne govorice in še danes točno ne vemo, kje in kako so ga aretirali.

30. decembra 1941. leta sta med 17. in 18. uro prišla v hotel Evropa dva jeseniška gestapovca in aretirala očeta. Z avtom sta ga odpeljala domov (stanovali smo na Jezerski cesti št. 23 v Kranju) in tam opravila hišno preiskavo. V tem sem prišla domov iz službe. Vprašala sta me, kdo sem. »Pripravite se, greste z nami,« sta ukazala. Z avtom smo se odpeljali proti Radovljici, gestapovca sta sedela spredaj, z očetom pa zadaj.

Menila sva, da naju peljejo v begunjske zapore. Nemalo

pa sva se začudila, ko smo na križišču za Begunje nadaljevali pot; odpeljala sta naju v jeseniške zapore. Tam sta naju pustila za trenutek sama v neki sobi. Ko sta se gestapovca vrnila, sta s seboj pripeljala Tugomirja. To je bil za naju z očetom najstrašnejši trenutek v življenju. Prepričani smo namreč bili, da je Tugomir na varnem, na svobodi. Takoj sem domnela usodnost obiska tistega tujca v naši hiši.

Gestapovca sta naju vprašala, če ga poznavata. Tugomir ni z ničemer pokazal, da naju pozna. Gledala sem njegove velike temne oči in zdelo se mi je, da so govorile, naj ga ne spoznamo. Odgovorila sem, da ga ne poznam, čeprav priznam, da moj odgovor ni bil prepričljiv. Očeta pa je srečanje težko prizadelo in ni mogel skriti svoje globoke žalosti. To je bilo moje poslednje srečanje z bratom. Tugomirja smo imeli v družini vsi zelo radi, kajti bil je do nas vseh zelo plemenit in tovariški.

Z Jesenic so naju z očetom odpeljali v begunjske zapore. Se enkrat sem slišala Tugomirjev glas. Nekega večera smo v begunjskem zaporu sedeli za mizo, ko pristopi

Kova hiša v vojnemška

k nizi str
naše bunker
bila lekleta :
Javor. Prec
smo spele v
med kerjev. l
namla vrata
zid s vpraša
ste da? Dekle
vorila so z J
povevoja in
sem, da sen
Vprane je
Odgas sem,
marj. Nato je
vas pm. S sle
som to zapel
nije ni, ne bi
drago. Vzkl
saj : Tugom
ga vla, kdo
odgo. dekleta
prepal, da
pripe : Jes
vem, je bil
to m zelo
domasneje se

Janko Guzelj WARSAWA

Warszawa — glavno mesto Poljske. Ker vlak počasi pelje v mesto, dobiš občutek, da je mesto še večje kot je v resnici. Vlak se ustavi na kolodvoru Główni. Presenečen si nad žalostnim izgledom postajnega poslopja, ki h glavnemu mestu očitno ne sodi. Vse je leseno, kot bi bilo narejeno le za prvo silo. Pozneje, ko se malo sprehodiš po mestu, vidiš, da so posledice II. svetovne vojne še danes vidne in občutne. Kljub temu, da je minilo že precej let po osvoboditvi. Poljakom še vedno ni uspelo odstraniti vseh sledov vojne, čeprav se v mestu mnogo popravlja in gradi novega.

Warszawa v zimskem času ne izgleda tako prijazno kot v letnem. Letošnja huda zima je delala težave tudi glavnemu mestu Poljske. Povsod so ležali kupi snega, prdne delavke pa so ga nakladale na kamione. Nekam čudno se to sliši, toda moška delovna sila je zaposlena v industriji in se žene lotijo

snega, kadar se ga po mestu preveč nabere.

V centru mesta ti najprej pade v oči palača kulture in znanosti. Visoka stavba daje Warszawy svojevrsten pečat in je vredna ogleda. Vendar bi za površen ogled rabil nekaj dni, tako pa si v tistih nekaj urah, kar jih imaš na razpolago, lahko ogledaš samo najzanimivejše.

Palača kulture in znanosti je najvišja gradnja na ogromni razdalji med Moskvo in New Yorkom. Je največja stavba v Poljski in sploh ena največjih palač na svetu. Visoka 230,68 m, njena prostornina znaša 817 tisoč kubičnih metrov. To je, za primerjavo, toliko kot prostornina stanovanjskih prostorov desetisoč glavega mesta. V palači ni stanovanj, vanjo pa gre lahko 40.000 ljudi.

Palačo so zgradili delavci, tehniki in inženirji po načrtu profesorja arhitektske akademije SSSR, Lwd Rudniewa. Palača je bila izročena svojnemu namenu leta 1955. V njej

je vgrajeno 26 tisoč ton železne konstrukcije, 40 milijonov kosov opeke in vloženo 80.000 m³ betona in železobetona. V podzemnih prostorih je v veliki hali dispečerski prostor, prek katerega vodijo naprave za ventilacijo, klima-

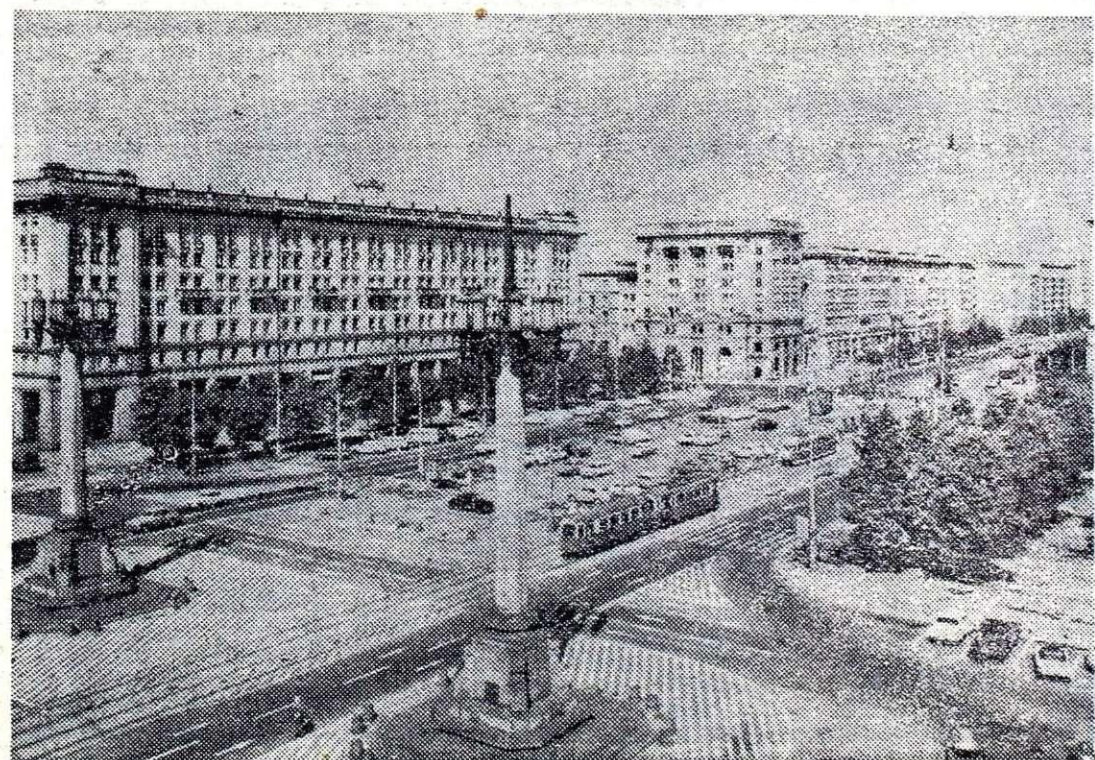
tizacijo in vodno instalacijo.

Palača je urejena tako, da se lahko iz vseh dvoran prenaša direktni program na radio in televizijo. Ima tudi svojo lastno telefonsko centralo na 1100 števil in ima 400 telefonov v direktni liniji.

Pretok turistov v palači poteka z dvigali, ki jih je 33, od tega 18 osebnih. Dvigala prevozijo dnevno okoli 230 km in razvijajo hitrost 3,5 m/sek. Dvigala so že prevozila skupno 1 milijon kilometrov poti, kar je ogromno, če seštejemo

samo pot
vrha do
Najemnejš
tež s zaseda
demianosti. 7
store XIX. do
stropna svoje
v kate zbra
knjižanstveno
ja.

V n so dobi
stor razne dr
cije : za ato
gijo, ustvo P
astrofiko itd. V
dobiesto tudi
ništvij, od l
najbmanj : »De
ljenj« Filipink
jata kladi 830
dov. Najstem
je so svetovn
Tu stajo vse s
zike, tem pa si
z vsa tehničnim
čki. tori pa so
no imi. Znanj
kov esto poslu
si og. palačo ve
z vsa koncev sva
obišadi razne
ia vis politični
ki. To so imeli
časti spoda Dž
Nehri. Naredena
Janos. Kadarja, I
mars. Adol
Mate. Jurija G
še m. druge. V
stnih skovalcev
tudi tovariša J
za-Til



WARSAWA — trg Konstytucji



Kovčeva hiša v kateri je bila pred vojno žandarmarija, med vojno nemška policija

k nam ni stražar in naskrat obžalovala, zakaj nisem nažen bunker. Večina so bili dekleta z Jesenic in lavon. Precej hrupno smo peke v enega izmed berjev. Ko so se za namizna vrata, smo skozi id si vprašanje: od kod te dek? Dekleta so odgovorila, so z Javornika in povedo svoja imena, jaz pa sem iz Kranja. Vprašane je čigava sem. Odgovor sem, da sem Vidnarje. Nato je dejal: vse as pom. S slabotnim glomom jo zapel pesem »Da uje laji, ne bi tebe, mene tragan.« Vzkliknila sem: aj to Tugomir. Ko sem a vprašala, kdo je, mi ni dgovor dekleta pa so me repnje, da ga še niso riplel z Jesenic. Toda em, je bil on, saj je o pa zelo rad pel omašneje sem nešteto-

Stražar nas je kmalu odreljal razaj v sobo. Dobila sem vtis, da je ta stražar želel na nek način omogočiti poslednji stik z bratom. Tudi ob drugih priložnostih sem opazila, da ta stražar ni bil surov z nami.

S Cirilo Kozjek in Mimico Zupan smo se v zaporu večkrat pogovarjali o izdajstvu. Mimica Zupan mi je pripovedovala da so jo na zasliševanjih gestapovci spraševali, če pozna tega in tega fanta, pri tem pa so kazali na Tugomirja. Bila je to skupinska fotografija iz gimnazije: gotovo jo je moral dati gestapovcem nekdo izmed njegovih sošolcev.

(Se nadaljuje)

amovo pot z zemlje do rha vrha do vznožja. Najembnejše mesto v j stazasda poljska aka-emijansti. Zaseda pro-ore XIX. do XXVI. nad-ropna svojo knjižnico, kateje zbranih 200.000 ajigjanstvenega področ-

V pa so dobile svoj pror-razne druge institu-je: za atomsko ener-jo, šstvo Poljske za-ronko itd. V palači so obilasto tudi štiri ured-štva, od katerih sta ljubljani: »Dekle in živ-njenje Filipinka«, ki izha-ta v ladi 830 tisoč izvo-iv. V najstem nadstropju stu svetovnih jezikov. i študijo vse svetovne je-ke, tem pa si pomagajo vse tehničnimi pripomo-i. Porci pa so vsi zvoč-i izoni. Znanja teh jezi-v sesto poslužujejo, ker ogle palačo veliko tujcev vsebnicev sveta. Palačo ište tudi razne delegacije visepolitični predstavn-i. Taso imeli priliko po-stiti spoda Džawaharlala hruvaredena Sihanouka, nošadarja, Daga Ham-urska, Adolfo Lopeza iteodurija Gagarina in mnidruge. V spisku ča-ih kovalcev zasledimo i i ovariša Josipa Bro-Tita

V kongresni dvorani so nastopili razni slavni pevci, artisti in dirigenti, med njimi: Artur Rubinstein, Nino Rossi, Jacqueline Francois, Paul Anka, Marlena Dietrich. Tu je nastopal tudi svetovno znani balet Moisejew.

Peltonova turbina pred vhodom v palačo ti da vedeti, da je v tem delu tehnični muzej — muzej, ki si ga je vredno ogledati. Vhodna velika dvorana je posvečena velikemu uspehu Apolla in je vsa v stilu osvajanja vesolja, pod geslom: »Majhen korak za mene, velik za človeštvo«. Tu je v posebni vitrini spravljen košček meteorita s Ksiežyca, okoli katere se tare vedno polno ljudi. Kamenino so našli na površini Ksiežyca, dne 21. julija 1969 in je po sestavi enaka kameninam, ki so jih prinesli ameriški astronauti z Lune.

Ostali del muzeja je razdeljen na 18 področij tehnike in obsega 20 dvoran. Področja, ki jih v muzeju prikazujejo: komunikacija, astronomika, jeklarstvo, fizika, radiotehnika, teletehnika, elektrotehnika, energetika itd. Muzej ima tudi svojo kinodvorano, kjer ves čas predvajajo filme s področij tehničnih dosežkov.

(Se nadaljuje)

Tinetu se vrtil v glavi zaradi presenečenja. Tako mu je, kakor da mu je zmanjkalo tal in da se bo zdaj zdaj pogreznil nekam v neznano. Le z naporom ostane pokonci in le počasi zaznava stvari, ki mu jih razkazuje gospa.

»Lakasti čevlji?« strmi v črno zrcalo usnja... In siva obleka, sivkasto svetlo modra srajca (le kako naj bi razločil nedoločeno barvo, prilagajočo se obleki!)... In kravata, temno modra kravata z velikimi belimi pikami... »O, gospa,« gleda na bogati dar z mešanimi občutki nepričakovanega občudujočega veselja ob misli, kako ga bo jutri pogledala Adela, ko bo stopil pred njo ves nov, pa tudi rahlega strahu, da bi kdo mislil, da je vse te lepe stvari ukradel, in morda še bolj z občutjem zavesti, da vsega tega s svojim delom ni zaslužil... »Ne, ne, gospa... Ne morem... To vas je vendar stalo celo bogastvo,« jeclja. »Več... več... mnogo več kakor cel tisočak... ali celo dva... Kako bi vedel?... Ne, ne morem... ne smem... To bi bilo preveliko izrabljanje... Že tako... že tako ste me plačevali... Ne, ne smem...«

Gospa pa se darežljivo smehlja.

»Vzemite Vzemite! Rada bi vam dala še vse kaj drugega, samo da bi vas vsaj malo osrečila...« »Saj ste me že... Za vse vam moram biti hvaležen: za delo, ki ste mi ga zaupali in mi ga preplačali, za zaposlitev v tovarni... O, le kako naj vam povem? Za svojo hvaležnost ne najdem dovolj hvaležnih besed... Toda to... to,« kaže Tine na gospejin prebogati dar... »to je zares preveč, mnogo preveč, razen...« pomisli Tine zopet na vzradoščeno začudeno Adelo, kakršna bo jutri in ki bi se ji v tej lepoti rad pokazal... »razen, če vam bom lahko vse to odslužil,« jo vprašujoče gleda.

SIVO MESTO

»Odslužil?« mu vrne gospa vroč pogled (le da ima Tine ta sij za sij dobrote in ne za sij gospejinih ljubimkarskih namenov, o katerih se mu še sanja ne): »No prav se bova pri večerji pomenila! Sedaj se okopljite še ves večer je pred nama!«

»Ves večer?« razmišlja Tine že v kopalnici, potem pa se spomni, da ga bodo že ob osmih zvečer čakali v vrhu poleg nogometnega igrišča Vreg in tovariši. »No, ja! Bom že šel. Večerja nam bo dolgo trajala,« si pravi, potem pa se prepusti uživanju kopeli in pri tem misli na Adelo... »Jutri, jutri, jutri,« mu poje v duši. »Jutri bo moj najlepši, najsrečnejši dan. Moj in Adelin. Najin...«

Tine je srečen. Misli na jutrišnji dan. Gospa Waldnerjeva pa se ogleduje v zrcalu kakor včasih, ko se je lišpala za pravega Valija.

Lepa je. Zares je lepa, se občuduje brez samodopadljivega pretiravanja. »Starec,« čeprav bogat in človek, ki jo je dvignil v »družbo,« ni vreden, da bi bila samo njegova. Zanj je vse preveč lepa, vse preveč mlada, da bi si ne smela krasti ljubezenske sreče in utehe pri mladem fantu, ki si ga je bila poželela.

»To ni greh,« opravi z vestjo, če je misel na »starca« sploh glas vesti in če ni samo plitek strah, da bi »starec« nekega dne ne odkril, da mu natika roge s preprostimi mladim fantom, ki sta ga samo zdravje in moč, sama prekipevajoča mladost, ki jo je čutiti celo v pljuskanju vode iz kopalnice.

Ne, nikogar se ji ni treba bati, da bi jo zmotil nocoj. Ves večer in vso noč bo lahko uživala ob tem mladem krepkem telesu, ki jo kakor magnet vleče h kopalnici, kjer se ne more premagati, da bi se neslišno in vsa drhteča od sle ne sklonila h ključavnicni in prislonila oko k odprtini.

»Ah,« z naporom zadrži od sle vznemirjeni dih, da bi je ne izdal, kakor jo izdaja vznemirjeno bitje srca, ko opazuje golega Tineta in opazi na njegovem telesu prav tisto spremembo, ki se je želi.

»Miha Klinar: LUČI V SIVEM MESTU ● Miha Klinar: LUČI V SIVEM MESTU ● Miha K

Pa ne da bi mu ona prebudila moškost?

»Prav lahko,« je zadovoljna v veri, da je prebujenost Tinetovega telesa povzročila sama z izzivajočo ženskostjo.

Ljudje, ki čutijo nagnjenost drug do drugega, se spolno vznemirijo že ob srečanju!

Torej bo držalo, kar ji je nekoč govoril pravi Vali. Kako naj bi gospa vedela, da je vzrok spremembe na Tinetovem telesu misel na njegovo jutrišnje srečanje z Adelo in ne ona, ki ga drhte opazuje skozi ključavnično odprtino in se od nje sunkovito odmakne šele, ko Tine stopi iz kopalne kadi.

»Ne bo ga treba zapeljevati. Samo pregrado, družbeno pregrado bo treba podreti in se napraviti njemu enaka. To pa ne bo težko,« si govori gospa. »Pomagal bo šampanjec,« strmi v zeleno steklenico kot v kakega boga, h kateremu se bo zatekla, da ji bo pomagal do uresničenja njenih želja.

Vsaj tako bi človek sodil po gospejini zamaknenosti, s katero strmi v steklenico, položeno v bronasto srebrni čeprič na servirni mizici.

»Sem, kar sem,« govori gospa že v sobi in vabi Tineta v jedilnico in mu, šele ko obvlada v sebi naraščajočo napetost, stopi naproti. »Joj,« ga z občudovanjem pogleda. »Kakor da bi bilo vse ukrojeno po meri,« je z novo Tinetovo obleko več kakor zadovoljna. »Pristoja vam. Resnično vam izvrstno pristoja,« se dotakne suknjiča, kakor da bi se hotela tudi tako prepričati, kako se mu obleka prilaga, v resnici pa bi ga le rada pobožala in ga vznemirila s svojim dotikom. »Tudi hlače,« se dotakne zalikane črte hlač prav tam, kjer je Tinetu najbolj nerodno, saj se ga gospa rahlo dotakne prav tam in s prstom, pravzaprav samo z dolgim, rožno lakiranim nohtom zdrzne po spremembi, ki se je Tine sramoval že pred Adelo, da bi je ne opazila.

»Le kaj si bo mislila?« zaskrbi zardelega Tineta. Pomiri se šele, ko gospa odmakne roko od sramečljivo občutljivega mesta in ko se začudi, kakor da ni opazila ničesar.

»Pa kravata? Kravate si niste zavezali?«

Zdaj Tine zardi tudi zaradi tega. Kravate ni nikoli imel. Ne zna je zavezati, a prizna to svojo 'sramoto' šele, ko jo gospa sama ugane.

»Ni vam treba zardevati zaradi tega. Naučila vas bom,« pravi gospa in si da doigo oprava, da mu natakne kravato, in se pri tem 'pouku' postavi tako blizu Tineta, da se ga nekajkrat dotakne z lepo oblikovanimi, napol razgaljenimi prsmi, prav z bradavicama, čudno nabrekli, da jih je opaziti na svili njene obleke. »Tako? Boste zdaj znali sami?« ga vprašuje s prijaznim nasmehom in z očmi, ob katerih Tine zopet pomisli na Adelo.

»Bom, gospa. Ni tako težko zamotano, kakor sem mislil,« pravi, obenem pa bi dal ta hip deset let življenja, ko bi namesto gospe stala ob njem Adela, oblečena v tako obleko, ki daje ženskam 'filmsko' lepoto, kakršno je Tine doslej videval samo v filmih. Kakšna bi bila v taki obleki šele Adela. Brez dvoma, bi bila še mnogo lepša kakor gospa Waldnerjeva. Lahko bi občudoval lepoto njenih prsi, pa tudi druge ženske oblike, ki prihajajo na taki obleki do vznemirljivo lepega izraza.

Tine si zamišlja Adelo, gospa pa misli, da občuduje njo — zato mu vrne kompliment.

»Zdaj ste še bolj lepi, Vali! Zares, zdaj ste šele Vali, kakršnega bi se ne sramovala najlepša lepotica na svetu! Pridite! Poglejte se v zrcalo!« ga pelje pred zrcalo, čeprav se je Tine videl že v kopalnici. Zares, zdaj je še lepši.

»Kravata je pomemben del moške oblike,« govori gospa. »Brez kravate je moški kakor slila brez okvira. Ste zadovoljni? Sem dobro izbrala?«

»Ah, gospa! Brez besed sem, da bi vam lahko izrazil pravo hvaležnost, obenem pa se ne morem znebiti sramu, ker... ker takih dragih reči nisem zaslužil.«

»Zaslužili ste. Zaslužili bi še več.«

»Ne, gospa. A odslužil vam bom. Človek mora imeti pošten odnos do svojega dela in zaslužka. Kakor navadno drugi človekovo delo izrabljajo, ga vi precenjujete. Zato mora biti do vas pošten.«

»Saj ste, Vali! Ne grizite se zaradi tega. Rada bi vas videla gosposko lepega. Rada bi vas malo osrečila. To je vse.«

»Gosposko lepega? Veste, da sem delavec, reven delavec!«

Novice iz železarne Ravne

Novi člani organov upravljanja

Ob koncu aprila, so člani delovnega kolektiva železarne Ravne volili nove člane delavskega sveta tovarne, delavskih svetov sklopov obratov in svetov obratov. Od skupnega števila 3523 volilnih upravičencev jih je volilo 85,3 %, opravičeno je bilo odsotnih 10,4 %, neupravičeno pa 4,3 % zaposlenih.

Za 55 članov delavskega sveta tovarne je kandidiralo 69 zaposlenih, za 95 članov DS sklopov obratov pa 114 zaposlenih. V posameznih delavskih svetih sklopov obratov je od 15 do 21 članov, v posameznih svetih obratov pa imajo od 5 do 11 članov.

Seminarji o toplotni obdelavi jekla

Koncem aprila je Metalburo iz Zagreba v sodelovanju z železarno Ravne priredil v Črni seminar o toplotni obdelavi jekla, ki se ga je udeležilo 52 inženirjev in tehnikov, strojnikov in metalurgov iz raznih podjetij Jugoslavije, ki so potrošniki ravnskih jekel. Na seminarju so predavali inženirji iz železarne Ravne o osnovnih lastnostih jekel, sistemih normiranja in tipizacije, o splošnih teoretičnih osnovah itd. Udeleženci, so si ogledali tudi glavne proizvodne obrate ravnanske železarne in dejavnost metalurškega oddelka TKR, kjer so jim priredili tudi praktične demonstracije s strokovnimi pogovori. Vsi udeleženci so bili ugodno presenečeni nad strokovnostjo, opremo in predvsem nad novo organizacijo in urejeno dokumentacijo v laboratorijih železarne Ravne. Izredno pa so bili zadovoljni tudi s samim seminarjem.

V Železarni Ravne ugotavljajo, da imajo taki seminarji, kljub določenim stroškom za podjetje, neprecenljive koristi. Tako aktivnost menijo, bo potrebno še poživljati tako na tem področju, kakor tudi na drugih. S tem krepijo zaupanje svojih potrošnikov jekel in vzpostavljajo učinkovitejšo in bolj neposredno stike z njimi.

Norveška eksperta uvajata moderno organizacijo dela

V železarni Ravne se v okviru mednarodne pomoči mudita norveška eksperta za organizacijo dela g. Martin Hohlen in g. Björn Strugstad. Delata na projektu enotne, sodobne organizacije dela v vseh treh tovarnah združenega podjetja Slovenske železarne.

Njuna naloga je, uvesti ameriški sistem organizacije dela, ki ga tudi v skandinavskih državah uspešno uporabljajo. Strokovnjaka sta prepričana, da bosta v sodelovanju z vodilnimi delavci vseh treh železarn, odpravila dosedanje slabosti in uvedla takšno organizacijo dela, ki bo omogočala dosegati cilje slovenske črne metalurgije v prihodnosti.

Celotni projekt financira OECD — organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj.

(Povzetki iz Informacijskega fužinarja, mesečnega glasila ravnskih železarjev — štev. 5 — maj 1970)

Jutri na Jesenicah avstrijski pevci

Moški pevski zbor tovarne heraklita v Ferndorfu v Avstriji, bo jutri gost pevskega zbora jeseniških železarjev. Predstavniki zbora bodo sprejeli goste na meji, predsednik skupščine občine Jesenice pa jih bo pozdravil v hotelu Triglav v Mojstrani. Ob 20. uri bodo priredili gostje ob sodelovanju domačega JEKLARJA koncert v čufarjevem gledališču, kjer jih bo pozdravil predsednik sindikalne organizacije železarne Jesenice. Poleg pevskega zbora iz Ferndorfa in pevskega zbora jeseniških železarjev, bodo na koncertu sodelovali tudi solisti Rina Brun, Jaka Jeraša in Franci Košir s solo spevi ob spremljavi klavirja. Za zaključek pa bo nastopil združeni zbor Ferndorf—Jesenice z eno avstrijsko in eno slovensko pesmijo. Skrbno izbran program bo nudil poslušalcem prijeten in tudi kvaliteten kulturni užitek ob poslušanju tujih in domačih pesmi.

Železarji! Jeseničani!

Napolnite jutri zvečer dvorano čufarjevega gledališča in podprite s tem kulturno sodelovanje jeseniških železarjev z delavci tovarne heraklita v Ferndorfu.

Nova osnovna šola v Cerknem — spomenik NOB

Cerkljansko je v osvobodilnem boju Primorske in Gorenjske imelo izredno velik pomen. Osvobodeno Cerkno je dalo gostoljubje tudi partizanski partijski šoli za Primorsko in Gorenjsko, ki je leta 1944 doživela nenaden nemški napad, v katerem je padlo 47 barcev in aktivistov — tečajnikov. Njihovi preživeli tovariši so na zboru ob

25-letnici te tragedije, dali pobudo da se v Cerknem zgradi nova osnovna šola — spomenik narodnoosvobodilnemu boju. Za uresničitev te zamisli, sta bila že imenovana pokroviteljski in delovni odbor, ki sta že izoblikovala zamisli o vsebini in funkciji nove šole. Le-ta naj bi bila zgrajena po programskem projektu ob upoštevanju re-

publičnih normativov izredno racionalno.

Posebnost nove šole v Cerknem, kot spomenika NOB, bo v tem, da bo posebno pozornost posvečala pouku novejših zgodovine, predvsem zgodovine NOB. Kot taka bo postala ogledna osnovna šola in bo svoje izkušnje prenašala tudi na druge slovenske šole. Izredno bogate partizanske tradicije Cerkljanskega in velikih vzgojnih in kulturnih zagon, ki je pred in po kapitulaciji Italije nastal na tem področju po 25 letih zatiranja slovenskih šol in kulture, bodo neprecenljiva osnova za iskanje novih, uspešnejših oblik pouka novejših zgodovine.

Nova šola — spomenik NOB — pa bo hkrati tudi postala kulturno žarišče vsega Cerkljanskega, kar bo omogočilo hitrejši razvoj glasbene, dramske in knjižničarske dejavnosti, ki imajo na tem območju bogate tradicije in so še danes žive.

Akcijo za gradnjo nove osnovne šole v Cerknem kot spomenika NOB, so podprle borčevske organizacije in slovenski komunisti z borčevskim in partijskim dinarjem, podporo pričakujejo tudi od nekaterih republičkih organov, svoj dinar pa bodo prispevali tudi slovenski šolarji. Pokroviteljski in delovni odbor pa pričakuje, da se bo njihovem odzivu in prošnji odzvala vsa slovenska javnost, predvsem pa delovne organizacije in občine. Saj je na tem območju premnogokrat slovenski borec — partizan dobil zavetje v najhujšem.

Ime del. organizacij, ki bodo prispevale 10.000 dinarjev in več, bodo vklesane na marmornati plošči šole. Bili bi lahko zelo ponosni, če bi se na plošči lahko prebralo ime naše Železarne. Da to dosežemo, bi moral vsak član kolektiva prispevati samo 1,60 dinarja. Zelo lepo bi bilo, da v kolektivu pričnemo akcijo ŽELEZARSKI DINAR za osnovno šolo Cerkno, kot spomenik NOB.

Prispevke pa lahko gospodarske organizacije ali posamezniki nakazujejo na štev. žiro računa 5202-652-66 pri SDK Idrija — Sklad za izgradnjo osnovne šole v Cerknem.

Poletje 70 v Murki

V začetku maja je trgovsko podjetje Murka na Jesenicah, v svojih prodajalnih prostorih, priredilo dve modni reviji. Na reviji so občinstvu, ki je z navdušenjem pozdravilo to prireditev, pokazali modele in izdelke naših tovarn in podjetij: Vezenine iz Bleda, Vezenine iz Maribora, Almire iz Radovljice ter številnih drugih proizvajalcev konfekcije.

Posebnost teh revij so bili nedvomno manekeni, saj so bili vsi prodajalci v Murki, ki so po 14-dnevnem teča-

ju opravljali to nalogo. Ti manekeni, žene in dekleta, nikakor niso zaostajali za poklicnimi manekeni. S tem so obenem tudi dokazali, da je lahko naša zaposlena, sodobna žena tudi z izdelki naših tovarn lahko vedno in povsod urejena, prikupna in elegantna. Številni obiskovalci so bili s prikazom in modeli zelo zadovoljni. Pri tem gre seveda velika zasluga poslovojni, Malej Joži, ki je z vso skrbnostjo revijo tudi režirala.

D. Sedej

V žbor
točk
ni r:
doli

Ra
urba
ja o
nice
zazic
ske
obm
bani
delai
je sl
nove
funk
gore
niti.
ba 1
naj l
gora
cent
nase
cent
poro
nica,
sveta
Mitja
urba
venij
dvaj
Gozd
pove
enaj
lih z
samc
okoli
zi pa
prece
stins
tisoč
dejav
sto.

Pre
nove
traln
gori
ga s
zidali
turne
uredi
loga
njena
Kran
čani
Odl
li s
35 ki
Podk
razde
posta
v spl
tev d
bo z
v Go
menit
lastni
potek
le Di
grad,
ka ra
Odl
o zak
čuna
1969,
13.585
tega i
prene
ključ
služba
stva i
slovar
niso i
V n
več g
sedni
Franc
dosed
gospo
občini
CES
STAH

Za nadaljni razvoj turizma in gospodarstva na sploh

V četrtek, 21. maja popoldne, je bila 11. skupna seja obeh zborov skupščine občine Jesenice. Odborniki so v prvih treh točkah razpravljali o stvareh, pomembnih predvsem za nadaljni razvoj turizma v naši občini in še posebno v Gornjesavski dolini.

Razpravljali so o predlogu urbanističnega načrta področja od Gozd-Martuljka do Planice in o osnutku odloka o zazidalnem načrtu nove hotelske cone in pa centralnega območja Kranjske gore. Urbanistični projekt je bil izdelan leta 1965. med tem pa je skupščina občine potrdila nove opredeljene turistične funkcije območja Kranjske gore pa ga je bilo treba dopolniti. V popravku je bilo treba predvsem upoštevati, da naj bi bilo območje Kranjska gora — Planica kot turistični center »A« kategorije, glavno naselje Kranjska gora pa kot centralno območje. Kot sta poročala dipl. inž. Janez Pšenica, predsednik ustreznega sveta in pa dipl. inž. arh. Mitja Jernejc, predstavnik urbanističnega inštituta Slovenije, naj bi v naslednjih dvajsetih letih na območju Gozd Martuljka do Planice povečali število ležišč za enajst tisoč, od tega v hotelih za okoli osem tisoč in samo v Kranjski gori za okoli pet tisoč. S tem v zvezi pa bi se število zaposlenih precej povečalo in sicer v gostinski dejavnosti za okoli tisoč in v drugih vzporednih dejavnostih za približno petsto.

Predlog zazidalnega načrta nove hotelske cone in centralnega območja v Kranjski gori pa vsebuje opis sedanje stanja za zasnovo zazidalnega predloga, hortikulturno ureditev, prometno ureditev in drugo. Oba predloga sta bila pred tem razgrnjena na Jesenicah in v Kranjski gori, tako da so občani lahko dali svoja mnenja.

Odborniki so se tudi strinjali s predlogom, da graditev 35 kilovatnega daljnovođa od Podkuž do Kranjske gore in razdelilne transformatorske postaje razglasijo za objekt v splošnem interesu. Zgraditev daljnovođa je nujna, saj bo z že sedanjo novogradnjo v Gornjesavski dolini obremenitev prevelika. Od vseh lastnikov zemljišč, kjer bo potekal daljnovod nasprotuje le Dimitrijevič Jovan iz Beograd, pa je zato potrebna taka razglasitev.

Odborniki so potrdili odlok o zaključnem računu proračuna občine Jesenice za leto 1969, po katerem je bilo 13.585.550 din dohodkov, od tega pa je bilo v letošnje leto prenesenih 20.120 din. Zaključni račun je pregledala služba družbenega knjigovodstva in ugotovila pravilno poslovanje pa tudi odborniki niso imeli pripomb.

V nadaljevanju seje so največ govorili o poročilu predsednika skupščine občine Franceta Zvana o nekaterih dosedanjih in predvidenih gospodarskih posegih v naši občini.

CESTNI ODSEK V MOSTAH: Proračunska vrednost

je bila 5,6 milijona N din, financirala pa sta jo cestni sklad Slovenije s soprispevkom skupščine. (2 milijona za ureditev odseka v Mostah in razširitve ceste pri kinu Plavž). Ker je bila ponudba in končna cena nižja le 4.17 milijonov N din je bil s cestnim skladom dosežen sporazum, za dograditev novega mostu pri Mojstrani, kar je bilo narejeno že lani. Dela so bila opravljena do roka.

INDUSTRIJSKA HALA ISKRE NA BLEJSKI DOBRVI: Rok za izdelavo je bil 24. maja, dokončna pa bo koncem junija, kar pa je še vseeno rekord v gradbeništvu. Koncem junija se bo začela tudi že proizvodnja, saj se 50 delavk že priučuje. Kot kaže bo že jeseni prihodnjega leta v omenjenem obratu Iskre na Blejski Dobravi zaposlenih okoli 200 delavk.

OBRAT PLANIKE NA BREZNICI: Pred sedmimi leti so v stari šoli uredili obrat za šivanje gornjih delov čevljev tovarne Planika, kjer je trenutno zaposlenih 86 delavk. Glede na dogovore naj bi skupščina občine kreditirala izgradnjo novega obrata, kjer bi uredili še priročno gornjih delov obutve, predvidoma do 1. 1. 1973 pa naj bi povečali število zaposlenih še za 60 delavk.

OBRAT PLASTIČNIH IZDELKOV: V prejšnjih poslovnih prostorih trgovskega podjetja Zarja na Jesenicah na starem stroju že izdelujejo polivinil vrečke. Ideja za povečanje obrata in večji asortiment izdelkov je že stara leto dni. Pri TP Zarja so že pripravili program za nabavo potrebne strojne opreme, skupščina občine pa naj bi kreditirala izgradnjo prostorov z 800 m² površine. V tako predvidenem obratu naj bi bilo zaposlenih sicer le 35 delavcev, s proizvodnjo pa naj bi začeli v prvih mesecih prihodnjega leta.

REKONSTRUKCIJA CESTE POTOKI—JESENICE:

Glede na to, da bodo v kratkem začeli z rekonstrukcijo ceste od Lesc do Zirovnice bo kot najslabši del gorenjske magistrale ostal odsek od Potoka do Jesenic. Cesta je bila protiprašno urejena pred 16 leti in še takrat ne za tako močan tovorni in avtobusni promet kot je danes. Vsako leto so potrebni visoki stroški za vzdrževanje na cesti pa je vse polno nevarnih krivin in ožin. Ker je to tudi ena glavnih vpadnic iz zahoda v našo državo je vsako leto večji tudi promet tujih turistov. Skupščina občine zato predlaga cestnemu skladu Slovenije, da v letu predvidi ureditev omenjenega odsega še posebno, ker je gradnja nove magistrale časovno še precej odmaknjena. Cesto naj bi razširili na 7 metrov s tem, da bi odpravili tudi vse ožine in ostre zavoje.

Skupščina občine naj bi dala soudeležbo v višini 500 tisoč N din, poravnala vse stroške rušenja dveh stavb in ureditev desnega pločnika ter javne razsvetljave.

Ob vseh teh predlogih in namenih se je razvila živahna razprava, večina pa se je strinjala s predlogom, da pooblastijo predsednika skupščine občine za realizacijo predvidenih gospodarskih akcij. Ob tem so bili še mnenja, da bi bilo nujno pospešiti tudi predvideno integracijo trgovskih in gostinskih podjetij v naši občini.

Ob koncu seje so opravili še nekatere razrešitve in imenovanja. Dolžnosti je bil razrešen predsednik občinskega sodišča na Jesenicah Franc Černe, ki odhaja na novo službeno mesto v Radovljico, za novega sodnika istega sodišča, pa je bil izvoljen Tomaž Kavarič. Za ravnatelja osnovne šole v Kranjski gori je bil ponovno imenovan Jože Gazvoda, Ilonka Smid pa je bila še za eno obdobje imenovana kot vršilec dolžnosti ravnatelja na osnovni šoli Tone Čufar na Jesenicah.

T. L.

Ogled muzejev revolucije na Štajerskem

Pretekli teden se je nekaj naših družbeno političnih delavcev ogledalo muzeje revolucije v Celju, Slovenj Gradcu in Dravogradu, da bi se hkrati seznanili z njihovo dejavnostjo, izkušnjami tar-kajšnjih muzealcev in z drugimi vprašanji, ki bi jih lahko s pomočjo koristili na Jesenicah v akciji za pridobitev te pomembne ustanove. Lahko rečemo, da je bila opravljena pot koristna.

Zelo bogat je muzej revolucije v Celju, ki je v adaptirani stavbi starega magistrata. Odprli so ga v letu 1962, za adaptacijo stavbe in ureditev muzeja pa so porabili nekaj nad sto milijonov starih dinarjev. Razstavnih prostorov je nekaj več kot 300 m². Muzej je proračunska ustanova in prejema okrog 15 milijonov starih dinarjev letne dotacije. Muzej ima zaposlenih 7 strokovnih delavcev in pomožnega osebja. V šestih razstavnih prostorih je razstava raznih eksponatov in dokumentov prirejenih po tematskem kronološkem redu. Letno imajo čez 50100 obiskovalcev. Zlasti številna je šolska mladina, ki učno snov iz NOB obravnava z ogledom muzeja ali celo v muzeju. Ustrezno razlago nudijo v muzeju posneto na petnajstih magnetofonskih trakovih. Dalej imajo v pritličnem delu stavbe poseben prostor za razne druge priložnostne razstave. Da približajo razpoložljivo bogato zbirko eksponatov in dokumentov iz zgodovine socialnih bojov in NOB okoliškimi prebivalcem, prirejajo tudi potujoče razstave. Poleg tega v prostorih muzeja revolucije prirejajo razne proslave pomembnih obletnic ali drugih praznovanj.

Sestavni del muzeja revolucije v Celju je tudi Stari pisar, sodni zapori, v katerem je bila zloglasna okupatorska mučilnica. V letih 1941, 1942 je bilo na dvorišču Starega piskra ustreljenih 374 talcev, med njimi 49 žensk. Tem so posvetili posebno spominsko

sobo z eksponati teh strašnih dni. Dvorišče na katerem so streljali so spominsko uredili in predstavlja opomin novim rodovom.

Skratka lahko smo se prepričali, da je muzej revolucije resnično velik spomenik revolucionarnemu gibanju in NOB in hkrati pomemben del ogledala kulture Celja in njegove okolice.

V Slovenj Gradcu smo srečali profesor Zolnirja, entuziasta, muzealca in velikega prijatelja mladine. Muzej revolucije v tem mestu je njegovo življenjsko delo. Ko nam je razlagal vsebino razstave in nekatere izjemne eksponate je nekajkrat poudaril, da so to najboljša učila za naš mladi rod, za našo šolsko mladino. Pred tremi leti si je muzej ogledal tudi predsednik republike tovariš Tito. Po programu naj bi se zadržal le četrto ure, vendar so ga razstavnimi eksponati tako prevzeli, da se je v muzeju zadržal dobro uro.

Muzej revolucije v Dravogradu je tudi delo prof. Zolnirja in je v stavbi občinske skupščine. Razstava eksponatov in dokumentov je le v eni sobi, ki pa obiskovalcu mnogo pove.

Ogled muzejev revolucije na Štajerskem je opravičil svoj namen. Prav bi bilo, če bi tudi na Jesenicah lahko uresničili tako potrebni in za našo polpreteklo zgodovino pomembni muzej revolucije.

— rn

Anica Tušar lepotica narcis

V nedeljo, 24. maja, je v Planino pod Golico izredno lepo vreme privabilo veliko ljudi. Kako ne, saj poljane že belijo cvetoče narcise. Ta nedelja pa je bila še posebno privlačna, saj so domačini za začetek tedna narcis, priredili že tradicionalno prireditev — volitev lepote narcis.

Sedmič je ta laskav naslov dobila naša sodelavka Anica TUŠAR s Poljan nad Jesenicami, sicer pa zaposlena na oddelku za varstvo pri delu v Železarni. Njeni spremljevalki pa sta bili Rolanda Perko, manekenka iz Kranja in Zdenka Koren iz Bohinja, zaposlena v Vezenini Bled.

Sodelavki Anici za letošnji naslov LEPOTE NARCIS, iskreno čestitamo.



Obisk na posebni osnovni šoli Izreden uspeh na mednarodni likovni razstavi v Londonu

Jeseniška posebna osnovna šola je za prvomajske praznike prejela izredno laskavo priznanje, ki je šoli pomenilo najlepšo prvomajsko čestitko. Kar štirje njihovi učenci so na mednarodni razstavi likovnih del učencev posebnih šol v Londonu prejeli priznanja za svoje likovne izdelke. Jeseniška šola je prvič sodelovala z likovnimi izdelki svojih učencev že na tradicionalni razstavi v Londonu, ki jo prireja angleška zveza za duševno prizadete otroke. Uspeh naše, jeseniške posebne osnovne šole, oziroma njihovih učencev, nam da pravo vrednost šole, če vemo, da je v konkurenci sodelovalo čez 2500 likovnih del iz vsega sveta oziroma vseh kontinentov in, da je v ožji izbor prišlo le 200 del in med njimi tudi večina poslatih z Jesenic.

Drugo mesto v svetovnem merilu, je s svojo plastiko v žgani glini dosegla učenka 4. razreda Darja KOŠIR. Dve visoki priznanji sta prejela učenca 7. razreda Dževad GRBIĆ za sliko v temperi in Alojz ZAGORC za plastiko iz žgane gline. Priznanje pa je prejel za svojo sliko v temperi Marjan FINŽGAR iz 5. razreda. Vsa priznanja z odkupnimi nagradami, ki so jih prejeli iz Londona, so učencem razdelili ob navzočnosti staršev na prvomajski proslavi. Ob tej priliki jim je likovni pedagog tovariš Savinšek povedal tudi svoje vtise iz Londona.

Dosežen uspeh učencev posebne osnovne šole z Jesenic

Prvomajske počitnice

V šoli smo pripravili prvomajsko slovesnost. Tudi jaz sem sodeloval. Bilo je zelo svečano. Tovariš za risanje je razdelil nagrade, ki so jih poslali iz Londona. Nagrade so dobili nekateri učenci in učenke, ker so njihove risbe uspele. Bile so v Angliji na svetovni razstavi. Vsi smo ponosni.

Jaz sem prvomajske počitnice preživel v Bohinju. Bilo je zelo sončno vreme. Peljal sem se z vlakom. V Bohinjski Bistrici so me zelo lepo sprejeli. Obiskal sem mamino znanko, ki me je pazila, ko sem bil majhen. Na hišah so visele zastave. Vse je bilo praznično in veselo razpoloženo. Veselil sem se prostih dni in vozil sem se s kole-

v Londonu, je hkrati lepo priznanje vsemu učnemu kolektivu šole, še posebno pa likovnemu pedagogu šole tovarišu Savinšku, ki je v treh letih, to je v zelo kratkem času na šoli dosegel izredno lepe uspehe. O tem smo se lani lahko prepričali tudi na razstavi likovnih del njihovih učencev na Jesenicah. Uspeh lahko še toliko bolj cenimo, ker vemo v kakšnih utesnjenih in slabih delovnih pogojih deluje jeseniška posebna šola.

Prav gotovo pa je londonško priznanje jeseniški šoli hkrati tudi priznanje našemu posebnemu šolstvu nasploh in skrbi naše družbe za duševno prizadete otroke. To

som. Popoldne sem bral knjigo in gledal televizijski spored. Najbolj mi je bil všeč film Ne joči Peter. Pojedel sem veliko sladoleda.

V nedeljo sem odpotoval na Jesenice. Na vlaku je bilo veliko ljudi. Vsi so se vračali s prvomajskega izleta.

Spomnil sem se na tovarišico. Povedala nam je, da so tudi nekoč ljudje hodili skupaj na majske izlete. Samo takrat so hodili skrivaj. Le najpogumnejši so upali praznovati prvi maj. Danes pa ga smemo slovesno praznovati. Pa celo počitnice imamo. Vesel sem, da nisem nekoč živ. Vesel sem, da živim danes.

Niko Robič
učenec 5. b. razreda

Prvomajsko praznovanje

V šoli smo se pripravili na prvomajsko proslavo. Učili smo se pesmi. Naša tovarišica nam je pomagala. Imeli smo vaje in poslušala nas je tudi tov. ravnateljica. Pohvalila je Verono, ker je lepo brala zgodbo o malem Vorancu. Jaz sem povedal pesem o drvarjih na Pokljuki. Nato smo recitali in peli prvomajske pesmi. Bilo je svečano. Nastopil je tudi naš tovariš za likovni pouk. Povedal nam je tudi, da je bil v glavnem mestu Anglije. Tja je odnesel nekaj naših risb in kipe iz gline. Tam je bila razstava otroških risb. Tiste risbe in kipe so naredili učenci in učenke iz posebnih šol vsega sveta. Risbe in kipe so si ogledali učeni možje. Naše so jim bile posebno všeč, zato so jih nagradili. Tako so nekateri otroci z naše šole dobili pohvalo. Napisana je v

angleškem jeziku. Vse življenje jih bodo imeli za spomin. Dobili so tudi denarčke. Tovarišica je povedala, da čakamo, da nam banki zamenjamo za denar. Nagradjeni učenci so bili zelo presenečeni in veseli. Vesele so bile tudi njihove mame. Prišle so na proslavo. Bile so zadovoljne, ker smo jih povabili.

Vsi skupaj smo bili veseli, ker so v Angliji izbrali naše izdelke za nagrado. Za konec proslave smo zapeli pesem »Lepo je v naši domovini biti mlad«. Na to pesem sem pomislil, ko sem imel počitnice. Gledal sem televizijski program. Najbolj mi je bil všeč film Ne joči Peter.

Mi vemo, da je prvi maj svečan praznik srečnih delovnih ljudi.

Jože Juričan
učenec 5. b. razreda

pa je tudi opozorilo nam, da bomo morali čimprej poskrbeti za boljše delovne pogoje naši šoli, v katerih bi prizadevni pedagoški kader, lahko dosegal še boljše, predvsem pa trajnejše in učinkovitejše učnovzgojne rezultate.

Čestitkam ob tem lepem uspehu osnovne šole se pridružuje tudi naše uredništvo in bralci Zvezarja.

V nadaljevanju objavljamo prosta spisa dveh učencev posebne osnovne šole z Jesenic, ki izpovedno iskreno in preprosto opisujejo tudi ta lep dogodek na šoli.

»Piknik« na jeseniškem odru

Prav gotovo se tako obiskovalci kina kot tudi gledalci pri TV-zasloneh še spominjajo uspelega ameriškega filma PIKNIK s Kim Novak v eni glavnih ženskih vlog. Ta uspehi ameriški film, ki je prejel tudi nekaj Oskarjev, je bil posnet po dramskem delu ameriškega dramatika Williama Inge. Leta 1953 je PIKNIK sprejel eno najvišjih ameriških literarnih priznanj Pulizerjevo nagrado in priznanje za najboljšo dramo leta. Skratka PIKNIK je bil velik dramski uspeh in zdaj ga bomo lahko videli tudi v uprizoritvi našega amaterskega gledališča. PIKNIK je komedija, sicer ne v komedijskem smislu, temveč komedija življenja majhnih ameriških ljudi neke na podeželju. PIKNIK je komedija hrepenenja po boljšem in uresničenju skromnih moralnih točk včasih tako uresničljivih želja. Ob enem pa je PIKNIK tudi nepresegljiv prikaz dolocene ameriške družbe, ki pravzaprav vsega sita zgublja posluš za osnovne odnose med ljudmi, zato spoznanja plačujejo tudi z razočaranji in presenečenji. Zaradi izredne tople človečnosti in problemov, ki so enaki vsem lju-

Mogočna manifestacija zborovskega petja

V sredo, 27. maja, je občinski svet Zveze kulturno prosvetnih organizacij Jesenice organiziral v dvorani gledališča Tone Čufar koncert pod naslovom: SREČANJE Z NAŠIMI ZBORI. Po pozdravnih besedah predsednika občinskega sveta ZKPO Joža Varla, se je na odru v dobrih dveh urah zvrstilo 16 otroških, pionirskih, mladinskih in odraslih zborov s čez 600 pevk in pevcev, ki so zapeli 48 pesmi.

V zelo tekočem izvajanju programa so se predstavili razredni zborček 4. b razreda, pionirski, mladinski in združeni pevski zbor osnovne šole Prežihov Voranc, ki jih je vodil zborovodja Janjo PRIBOŠIČ, pionirski in mladinski pevski zbor osnovne šole Tone Čufar, ki ju je vodila zborovodja Rajka PEJIC, pionirski zbor, ki ga je vodila zborovodja Amalija ŠTER in mladinski zbor, ki ga je vodil zborovodja Marjan JEMEC iz osnovne šole Zirovnica, pionirski zbor osnovne šole Koroška Bela, ki ga je vodil zborovodja Matija SUHADOLC, pionirski zbor osnovne šole Kranjska gora, ki ga je vodil isti zborovodja, otroški zbor otroškega vrtca Angelce Očepek iz Plavža, ki ga je vodila zborovodja Jeni TRNKO, mladinski zbor gimnazije Jesenice, pod vodstvom zborovodja Janka PRIBOŠIČA, moški zbor JEKLAR, pod vodstvom zborovodje Poldeta ULAGA in pevski zbor JESENICE v treh zasedbah — ženski, moški in mešni zbor, ki jih je vodil zborovodja Milko SKOBERNE.

dem je PIKNIK povsod uspel in prav gotovo bo s svojo posrečeno in občuteno vsebino všeč tudi naši publiki.

PIKNIK je režijsko pripravil Jože Vozny kot gost iz Ljubljane. Med njegovimi režijami omenjamo samo režijo Finžgarjeve Razvaline življenja, ki smo jo videli tudi na Jesenicah in je Prešernovo gledališče iz Kranja zanj prejelo pred dvema letoma zlato medaljo na Hvaru. Sceno je oskrbel Bojan Čebulj, igrajo pa: Marjana Čebuljeva, Vera Staretova, Darinka Koroščevo, Vera Smukavčeva, Marija Kavčičeva, Tatjana Koširjeva, Rezka Torkarjeva, Janez Kavčič, Oto Gerdej, Franci Pogačnik in Lojze Morič.

Premiera PIKNIKA, ameriške komedije W. Inge, bo v nedeljo 31. maja ob 20. uri zvečer. To bo tudi zadnja premiera letošnje sezone in bo komedija na sporedu samo še naslednji teden, ker se potem začne delo za centralno ogrevanje v dvorani in na odru. Vse ljubitelje gledališča vabimo, da ne zamude priložnosti in si čimprej ogledajo komedijo PIKNIK.

-nj-

Na Plavžu bodo začeli graditi novo varstveno ustanovo

V varstveni ustanovi Angelce Ocepke na Plavžu za predšolske otroke pa tudi šolarje, je trenutno vključenih 140 učencev. Zanje skrbi šest vzgojiteljic in ena otroška negovalka. Ker otroci v vrtcu dobivajo zajtrk, malico in kosilo, imajo za pripravo hrane dve kuharici. Delo vseh je razdeljeno na pet oddelkov, ki delajo dopoldne, razen mešani oddelki, ki dela popoldan. K njim je priključen tudi otroški vrtec na Hrušici.

Znano je, da so obstoječi prostori za tako število varčevancev premajhni in neustrežni. Zato so se pri SOB Jesenice in pri temeljni izobraževalni skupnosti, oziroma skladu za otroško varstvo, ze-

lo prizadevali pri zbiranju sredstev za novo stavbo. Upravnica, tovarišica Hilda Zgonc, je povedala, da so pripravljala dela že v teku. Pripravljena je že vsa potrebna dokumentacija pa tudi del denarja. Nov dom bo imel osem velikih sodobno urejenih igralnic. Stal bo jugovzhodno od dosedanjega. Prostor starega doma bodo prav tako preurejeni in bodo služili za varstvo dojenčkov, katerih doslej niso mogli sprejemati. Če bo vse prav, je povedala upravnica, bodo z gradnjo novega vrtca pričeli že letos in bo gotov do jeseni prihodnjega leta. V njem bo prostora za 160 otrok.

B.

Čeprav večer ni bil namenjen presojanju kvalitete ali ocenjevanju, lahko rečemo, da smo od lanskega leta naredili v občini močan korak naprej tako v kakovostnem pogledu kot številčno, kljub temu, da nekateri zbori delujejo kratak čas. Na večeru se edino ne predstavila osnovna šola Mojstrana, ki nima ustreznega glasbenega pedagoga za vodenje zbora. Pogrešili smo tudi otroški zbor vrtca iz Koroške Bele, ki je nastopil lansko leto, namesto njega pa se je letos predstavil otroški zbor vrtca na Plavžu. Prav gotovo moramo vsem pevkam in pevcem izreči vse priznanje ter iskrene čestitke za sodelovanje v vokalno-glasbeni dejavnosti in se jim zahvaliti za žrtvovanje mnogih ur, ki so jih in jih bodo še preživel na pevskih vajah. To je tudi jamstvo, da se bo zborovska tradicija obdržala in zborovska dejavnost kakovostno rastla. Zelo spodbudno pa je tudi to, da se na takih velikih večerih srečajo najmlajši in najstarejši pevci v občini. Vse priznanje in zahvalo pa zaslužijo vsi zborovodje, ki s takim žarom in ljubeznijo vodijo svoje zборе in prispevajo neprecenljivo veliko k estetsko-glasbeni vzgoji ne samo pevk ampak tudi širšega kroga občanov.

Vsi nastopajoči zbori, oziroma zavodi iz katerih so zbori, so od občinskega sveta ZKPO prejeli umetniško grafiko, delo akademskega slikarja Jaka TORKARJA, zborovodje pa šopke rdečih nageljnov.

na
nek
1970
delc
spo

Km.

0
4
6
8
10
12
17
18
19
20
26
28
29
30
31
32
33
34

Opor

Km

0
1
2
3
4
5
6
8
14
15
16
17
22
24
26
28
30
34

Opom
Avto

Linija

I
D

4,50
4,58
5,01
5,04
5,07
5,13

5,27
5,33
5,35
5,38

OPOM
pod št
pod št
pod št

NOV AVTOBUSNI VOZNI RED

Prometno podjetje »LJUBLJANA TRANSPORT« PE Jesenice je z ozirom na izraženo željo železarnice Jesenice spremenilo čase odhodov avtobusov na nekaterih avtobusnih linijah, ki so objavljene v knjižici voznih redov za leto 1970/71. Spremembe se nanašajo na tiste linije, s katerimi se vozijo člani delovne skupnosti na delo ter z dela ter bodo na njih avtobusi vozili po spodaj navedenih voznih redih od 1. junija 1970 dalje:

Odhodi lokalnih avtobusov s postaje:

— Hrušica: 5,25; 13,27; 21,17; 21,37;

— Bolnica: 5,20; 5,28; 5,43; 13,30; 13,43; 21,40;

— Zdravstveni dom: 5,22; 5,30; 5,45; 13,32; 13,45 in 21,42;

— Koroška Bela: 5,35; 5,43; 5,44; 13,43; 21,40.

Potniki s Hrušice naj se poslužujejo avtobusov, ki peljejo skozi Hrušico ob 5,29; 5,33; 5,35; 5,39; 5,41; 13,35; 21,35.

Zaradi zveze s Koroške Bele se spremene tudi odhodi z Jesenic v Planino pod Golico in sicer na 6,17; 14,20 in 22,17. Ukineta se tudi vožnji z Jesenic v delavnikih ob 8,30 in 20,30 ter iz Planine pod Golico v delavnikih ob 9,00; 18,30.

LINIJA: RATEČE — KRANJSKA GORA — MOJSTRANA — JESENICE KOR. BELA

Km.	POSTAJE	1 D	2 D	3 V	4 V	5 D	6 D	7 D	8 D	9 D	10 V	11 D	12 V
0	RATEČE	4,55	—	—	5,00	—	5,06	—	12,50	—	13,00	—	21,00
4	Podkoren	5,00	—	—	5,05	—	5,11	—	12,55	—	13,05	—	21,05
6	Kranjska gora	5,05	—	—	5,10	5,14	5,16	5,16	13,00	—	13,10	—	21,10
8	Log	—	—	—	5,13	5,17	5,19	5,19	13,03	—	13,13	—	21,13
10	Gozd II	5,10	—	—	5,16	5,20	5,22	5,22	13,06	—	13,16	—	21,16
12	Gozd I	—	—	—	5,18	5,22	5,24	5,24	13,08	—	13,18	—	21,18
17	Belca II	5,17	—	—	5,23	5,27	5,29	5,29	13,13	—	13,23	—	21,23
18	Belca I	—	—	—	5,24	5,28	5,30	5,30	13,14	—	13,24	—	21,24
19	Pod Kepo	—	—	—	5,26	5,30	5,32	5,32	13,16	—	13,26	—	21,26
—	Mojstrana	—	5,21	5,22	—	—	—	—	—	13,22	—	21,22	—
20	Dovje	5,22	—	2,26	5,28	5,32	5,34	5,34	13,18	13,26	13,28	21,26	21,28
26	Hrušica	5,29	5,29	5,33	5,35	5,39	5,41	5,41	13,25	13,33	13,35	21,33	21,35
28	Jesenice, bolnica	5,32	5,32	5,36	5,38	5,42	5,44	5,44	13,28	13,36	13,38	21,36	21,38
29	Jesenice, zdrav. d.	5,34	5,34	5,38	5,40	5,44	5,46	5,46	13,30	13,38	13,40	21,38	21,40
30	Jesenice, žel. p.	5,36	5,36	5,40	5,42	5,46	5,48	5,48	13,32	13,40	13,42	21,40	21,42
31	Jesenice, Železarna	5,38	5,38	5,42	5,44	5,48	5,50	5,50	13,34	13,42	13,44	21,42	21,44
32	Javornik, spom.	5,41	5,41	5,45	5,47	—	—	—	—	—	13,47	—	21,47
33	Kor. Bela, a. p.	5,42	5,42	—	5,48	—	—	—	—	—	13,48	—	21,48
34	K. B. — Jeklovlek	—	—	—	5,51	—	—	—	—	—	13,51	—	21,51

Opomba: Pod štev. 3, 4, 10 in 12 vozi vsak dan, pod štev. 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9 in 11 pa samo v delavnikih.

LINIJA: KOR. BELA — JESENICE — MOJSTRANA — KRANJSKA GORA — RATEČE

Km	POSTAJE	1 D	2 V	3 V	4 D	5 D	6 D	7 V	8 D	9 D	10 D	11 D	12 D	13 V
0	K. B. — Jeklovlek	—	—	6,08	—	—	—	14,08	—	—	—	—	—	22,08
1	Koroška Bela, a. p.	—	—	6,11	—	—	—	14,11	—	—	—	—	—	22,11
2	Javornik spom.	—	—	6,12	—	—	—	14,12	14,13	14,16	—	—	—	22,12
3	Jesenice, Železarna	6,10	6,10	6,15	14,11	14,11	14,12	14,15	14,16	14,19	14,20	22,10	22,10	22,15
4	Jesenice, žel. p.	6,12	6,12	6,17	14,13	14,13	14,14	14,17	14,18	14,21	14,22	22,12	22,12	22,17
5	Jesenice, zdrav. dom	6,14	6,14	6,19	14,15	14,15	14,16	14,19	14,20	14,23	14,24	22,14	22,14	22,19
6	Jesenice, bolnica	6,16	6,16	6,21	14,17	14,17	14,18	14,21	14,22	14,25	14,26	22,16	22,16	22,21
8	Hrušica	6,19	6,19	6,24	14,20	14,20	14,21	14,24	14,25	14,28	14,29	22,19	22,19	22,24
14	Dovje	6,26	6,26	6,31	14,27	14,27	14,28	14,31	14,32	14,35	14,36	22,26	22,26	22,31
—	Mojstrana	—	6,30	—	14,31	—	—	—	14,36	—	—	—	22,30	—
15	Pod Kepo	6,28	—	6,33	—	14,29	14,30	14,33	—	14,37	14,38	22,28	—	22,33
16	Belca I	6,30	—	6,35	—	14,31	14,32	14,35	—	14,39	14,40	22,30	—	22,35
17	Belca II	6,31	—	6,36	—	14,32	14,33	14,36	—	14,40	14,41	22,31	—	22,36
22	Gozd I	6,36	—	6,41	—	14,37	14,38	14,41	—	14,45	14,46	22,36	—	22,41
24	Gozd II	6,38	—	6,43	—	14,39	14,40	14,43	—	14,47	14,48	22,38	—	22,43
26	Log	6,41	—	6,46	—	14,42	14,43	14,46	—	14,50	14,51	22,41	—	22,46
28	Kranjska gora	6,44	—	6,49	—	14,45	14,46	14,49	—	14,54	14,55	22,44	—	22,49
30	Podkoren	6,49	—	6,54	—	—	14,51	14,54	—	—	15,00	—	—	22,54
34	RATEČE	6,54	—	6,59	—	—	14,56	14,59	—	—	15,05	—	—	22,59

Opomba: Pod štev. 2, 3, 7 in 13 vozi vsak dan, pod štev. 1, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11 in 12 pa samo v delavnikih. Avtobus pod štev. 10 ima direktno zvezo za Trbiž.

Linija: PODBREZJE—JESENICE

1 D	2 NP	3 V	4 V	Km	POSTAJE	5 V	6 D	7 NP	8 V
4,50	4,55	12,55	20,55	0	PODBREZJE	7,07	15,07	15,07	23,07
4,58	5,03	12,03	21,03	5	Posavec	6,59	14,59	14,59	22,59
5,01	5,06	12,06	21,06	6	Dobro polje	6,56	14,56	14,56	22,56
5,04	5,09	12,09	21,09	8	Črnivec	6,53	14,53	14,53	22,53
5,07	5,12	12,12	21,12	9	Podvin	6,50	14,50	14,50	22,50
5,13	—	—	—	12	Radovljica	—	14,44	—	—
—	5,18	12,18	21,18	12	Zapuže	6,44	—	14,44	22,44
—	5,21	12,21	21,21	14	Begunje	6,41	—	14,41	22,41
—	5,23	12,23	21,23	15	Poljče	6,39	—	14,39	22,39
—	5,26	12,26	21,26	16	Rodine	6,36	—	14,36	22,36
—	5,28	12,28	21,28	17	Smokuč	6,35	—	14,34	22,34
—	5,30	12,30	21,30	—	Doslovče	6,32	—	14,32	22,32
—	5,32	12,32	21,32	18	Breznica	6,30	—	14,30	22,30
—	5,34	12,34	21,34	19	Zabreznica	6,28	—	14,28	22,28
5,27	5,37	12,37	21,37	21	Moste	6,26	14,31	14,26	22,26
5,33	5,43	12,43	21,43	26	Kor. Bela	6,20	14,25	14,20	22,20
5,35	5,45	12,45	21,45	27	Javornik, spom.	6,18	14,23	14,18	22,18
5,38	5,48	12,48	21,48	28	JESENICE, žel.	6,15	14,20	14,15	22,15

OPOMBA:

pod štev. 1 in 6 vozi v delavnikih

pod štev. 2 in 7 vozi v nedeljah in praznikih

pod štev. 3, 4, 5 in 8 vozi vsak dan

OBVESTILO

Prometno podjetje LJUBLJANA TRANSPORT, poslovna enota Jesenice obvešča vse potnike, da bo dne 1. junija 1970 začel veljati nov vozni red za prometno leto 1970/71.

Knjižice voznih redov so že v prodaji po ceni 2,50 din pri vseh sprevodnikih, v turističnih poslovalnicah na Jesenicah in v Kranjski gori ter pri blagajni poslovne enote na Jesenicah.

Potnike posebej opozarjamo na novo uvedene vožnje na liniji Jesenice — Radovljica, ki so natisnjene na strani 21 in s katerimi želimo omogočiti udobnejši prevoz potnikov tudi na tej relaciji.

Prometno podjetje
LJUBLJANA TRANSPORT
Poslovna enota Jesenice

Kaj bomo gledali v kinu

Kino RADIO

30. in 31. maja špan. barvni film PESEM IN LJUBEZEN, v režiji Luis Cesar Amadori, v glavni vlogi Isabel Gardes, ob 17. in 19. uri.

31. maja amer. barvni risani film 101 DALMATINEC, ob 15. uri.

1. junija amer. barvni film GOMILA UBIJALCEV, v režiji Henry Levin, v glavni vlogi Dean Martin, ob 17. in 19. uri.

2. in 3. junija ital. barvni film MRTEV ALI ŽIV, v režiji Franko Giraldi, v glavni vlogi Aleks Kord, ob 17. in 19. uri.

4. junija nem. CS barvni film PESEM PRERIJE, v režiji Sobey Martin, v glavni vlogi Freddy Quinn, ob 17. in 19. uri.

5. junija amer. barvni film NE DELAJ VALOV, v režiji Aleksandre Mekondrick, v glavni vlogi Tony Curtis, ob 17. in 19. uri.

6. junija amer. barvni film IZGUBLJENA KOMANDA, v režiji Mark Robson, v glavni vlogi Antony Quinn, ob 17. in 19. uri.

Kino PLAVŽ

30. in 31. maja ital. barvni film MRTEV ALI ŽIV, ob 18. in 20. uri.

31. maja amer. barvni film 101 DALMATINEC, ob 10. uri.

1. in 2. junija špan. barvni film PESEM IN LJUBEZEN, ob 18. in 20. uri.

3. junija nem. CS barvni film PESEM PRERIJE, ob 18. in 20. uri.

4. in 5. junija amer. barvni film POLJUBI DEKLETA PA JIH UBIJ, ob 18. in 20. uri.

6. junija it. fran. CS barvni film CRNI SULICARJI, ob 18. in 20. uri.

Kino DOVJE

30. maja fran. CS barvni film NEZVESTA ŽENA

31. maja italijanski barvni film POŽAR RIMA

4. junija špan. barvni film PESEM IN LJUBEZEN

6. junija amer. barvni film POLJUBI DEKLETA IN JIH UBIJ

Kino DELAVSKI DOM JAVORNIK

30. maja ital. barvni film POŽAR RIMA, ob 19. uri.

31. maja amer. barvni film SRCE JE SAMOTEN LOVEC, ob 17. uri.

31. maja amer. barvni film GOMILA UBIJALCEV, ob 19. uri.

3. junija amer. barvni film POLJUBI DEKLETA IN JIH UBIJ, ob 19. uri.

6. junija ital. barvni film MRTEV ALI ŽIV, ob 19. uri.

Kino KRANJSKA GORA

30. maja amer. barvni film SRCE JE SAMOTEN LOVEC

31. maja amer. barvni film POLJUBI DEKLETA IN JIH UBIJ

4. junij ital. barvni film MRTEV ALI ŽIV

6. junija špan. barvni film PESEM IN LJUBEZEN

Gledališče

SOBOTA, 30. maja 1970 ob 20. uri KONCERT PEVSKEGA ZBORA JEKLAR TER AV. STRIJSKEGA ZBORA IZ FERNDORFA

NEDELJA, 31. maja 1970 ob 20. uri William Inge: PIKNIK — Igra v treh dejanjih — Premiera — Režija: Jože Vozny iz Ljubljane — Scena: Bojan Čebulj

PONEDELJEK, 1. junija 1970 ob 19. uri. V. Rabadan: OGNJENI VIHAR za mladino železarne Jesenice.

ZAHVALA

Vsem sodelavcem gasilcem se toplo zahvaljujem za denarno pomoč, ki mi je bila zelo dobrodošla in čestitke ob prvomajskih praznikih. Obenem tudi jaz želim vsem sodelavcem veliko delovnih uspehov, uredništvu Železarnja pa se zahvaljujem, ker mi pošilja časopis na dom. Tako sem sproti obveščen o dogodkih v tovarni in izven nje.

Vinko Rihtaršič
Delavska ul. 5

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru varnostne službe se za denarno pomoč, ki mi je bila dodeljena, najlepše zahvaljujem.

Ališič Muharem

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujem sodelavkam dnine Krajnik za denarno pomoč, ki sem jo prejela ob izgubi dragega očeta. Vsem najlepša hvala.

Sodelavka Nada Kofol
Jeklovlek

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru strojnih delavnic in kolektivu konstrukcijske delavnice se najlepše zahvaljujem za obisk na domu in denarno podporo, ki mi je bila zelo dobrodošla ob moji dolgoletni bolezn.

Mikšič Stanko
invalidski upokojenec

ZAHVALA

Ob težki izgubi drage žene, mame, stare mame in tete

GABRIELE OBLAK

se iskreno zahvaljujem vsem prijateljem, znancem in sorodnikom ter vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti.

Iskrena hvala za darovane vence, šopke cvetja in za izrečeno sožalje, sostanovalcem in sosedom na terenu pa za denarno pomoč.

Prisrčna hvala zdravnikom, ki so jo obiskovali na domu, ter pevcem in tovarišici za poslovljene besede ob odprtem grobu.

Prisrčna hvala sosedovim, ki so nam v teh zadnjih urah stali ob strani.

Zalujoči: mož Lovro,
sin Lovro z družino,
hčerki Marica in Eli-
ca z družinama

ZAHVALA

Ob smrti drage mame

MARIJE JALENIČ

se vam iskreno zahvaljujem za izrečena sožalja in vsem tistim, ki ste sočustvovali z nami, ter dragi pokojnici darovali vence in cvetje, se poslovlili od nje na domu in jo pospremili v tako velikem številu k poslednjemu počitku.

Enako zahvalo smo dolžni dobrim sosedom ki so nam bili v pomoč v teh težkih dneh, kakor tudi voznikom osebnih avtobomilov za dragoceno uslugo ter pevskega zboru.

Vsem še enkrat prisrčna hvala.

Zalujoči: sin in hči s sorodniki

ZAHVALA

Ob težji prometni nesreči, ki sem jo imel 20. maja 1970 na Soteski pri Jesenicah, se iskreno zahvaljujem tehničnemu direktorju tovarišu Bogomilu Homovcu za prevoz žene v bolnišnico, članom upravnega odbora AMD Jesenice, ki so takoj nudili pomoč, tovarišu Aleksandru Kovaču za odstranitev karamboliranega avtomobila in vsem voznikom motornih vozil, ki so bili pripravljeni ob nesreči pomagati.

Hvala lepa.

Marjan Mrak
Elektrojeklarna

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru elektrodne obrate se iskreno zahvaljujem za denarno pomoč, ki mi je bila zelo dobrodošla.

Draga Medja
elektrodni obrat

Linija: KRNIC—JESENICE

1 V	2 V	3 V	Km	POSTAJE	4 V	5 V	6 V
5,02	13,05	21,05	0	KRNICA	6,45	14,57	22,52
5,04	13,07	21,07	1	Zgornje Gorje	6,43	14,55	22,50
5,07	13,10	21,10	3	Spodnje Gorje	6,39	14,52	22,47
5,10	13,13	21,13	4	Rečica	6,37	14,49	22,44
5,14	13,17	21,17	6	Bled — Jelovica	6,33	14,45	22,40
5,28	13,31	21,31	15	Moste	6,20	14,31	22,26
5,30	13,33	21,33	17	Potoki	6,18	14,29	22,24
5,34	13,37	21,37	20	Kor. Bela	6,15	14,25	22,20
5,36	13,39	21,39	21	Javornik, spom.	6,13	14,23	22,18
5,39	13,42	21,42	22	JESENICE, želez.	6,10	14,20	22,15

Opomba: vozi vsak dan

Linija: LIPNICA—JESENICE

1 V	2 V	3 V	Km	POSTAJE	4 V	5 V	6 V
4,55	13,00	21,00	0	LIPNICA »K«	7,00	15,05	23,00
5,01	13,06	21,06	2	Kamna gorica	6,54	15,59	23,54
5,04	13,09	21,09	4	Spod. Lipnica	6,51	14,56	23,51
5,07	13,12	21,12	6	Zgor. Lancovo	6,48	14,53	22,48
5,10	13,15	21,15	8	Spod. Lancovo	6,45	14,50	22,45
5,13	13,18	21,18	10	Radovljica	6,42	14,47	22,42
5,15	13,20	21,20	11	Radov. — »Almira«	6,40	14,45	22,40
5,18	13,23	21,23	12	Lesce	6,37	14,42	22,37
5,20	13,25	21,25	13	Lesce, žel. post.	6,35	14,40	22,35
5,29	13,34	21,34	19	Moste	6,26	14,31	22,26
5,35	13,40	21,40	24	Kor. Bela	6,20	14,25	22,20
5,37	13,42	21,42	25	Javornik, spom.	6,18	14,23	22,18
5,40	13,45	21,45	26	JESENICE, želez.	6,15	14,20	22,15

Opomba: vozi vsak dan, razen 29. 11., 1. 1. in 1. 5.

Linija: MLINO—JESENICE

1 D	2 D	Km	POSTAJE	3 D	4 D
5,12	13,20	0	MLINO	7,47	14,47
5,15	13,23	2	Bled — Jelovica	7,44	14,44
5,16	13,24	—	Bled — Union	7,43	14,43
5,25	13,33	10	Vrba	7,35	14,34
—	—	12	Moste	7,31	14,31
—	—	14	Potoki	7,29	—
5,35	13,43	17	Kor. Bela	7,25	14,25
5,37	13,45	18	Javornik, spom.	—	14,23
—	—	—	Javornik, pod kl.	7,23	—
5,40	13,48	19	JESENICE, želez.	7,20	14,20
—	—	20	Jesenice, želez. post.	7,18	—
—	—	21	Jesenice, zdr. dom	7,16	—
—	—	22	JESENICE, bolnica	7,14	—

Opomba: vozi v delavnikih

ZBOR AKTIVISTOV

V Dolenjskih Toplicah bo 7. junija zborovanje slovenskih aktivistov NOB. Da bi omogočili obisk na zborovanju čimvečjemu številu občanov, se je predsedstvo občinske konference SZDL odločilo, da organizira prevoz v Dolenjske Toplice s posebnimi avtobusi in z več kot 50 % popustom v ceni prevoza. Zato poziva občinska konferenca SZDL Jesenice vse občane, da se zborovanja aktivistov v Dolenjskih Toplicah udeležijo v čimvečjem številu.

Odhod avtobusov je 7. junija ob 7. uri zjutraj izpred bolnice Jesenice. Avtobusi bodo ustavljali na vseh avtobusnih postajah do Vrbe. Cena prevoza je 10.—dinarjev. Prijave sprejema občinska konferenca SZDL Jesenice, Cesta maršala Tita 86 ter vse krajevne organizacije SZDL. Ob prijavi vsakdo plača svoj prispevek za prevoz to je 10.—dinarjev. Zadnji rok za prijavo je 4. junij.

Občinska konferenca SZDL
Jesenice

OBVESTILO UPOKOJENCEM

Železarna Jesenice sprejme večje število upokojenec za razna pomožna dela v proizvodnih obratih.

Interesenti naj se javijo kadarkoli v dopoldanskih urah v sprejemni pisarni kadrovskega sektorja železarne Jesenice.

Iz kadrovskega sektorja

VPISOVANJE OTROK V VRTEC ZA ŠOLSKO LETO 1970/71

Starše na območju šolskega okoliša osnovne šole Koroška Bela obveščamo, da bo vpisovanje otrok v vrtec pri osnovni šoli od 1. do 27. junija 1970 vsak dan od 10. ure do 12. ure, v sredo od 10. ure do 16. ure.

V poštevi pridejo otroci, ki bodo 31. decembra 1970 dopolnili 3 leta in starejši.

V novem šolskem letu bo vrtec odprt od 5,30 ure do 14,30 ure. Za vpis sta potrebna rojstni list in potrdilo o cepljenju proti nalezljivim boleznim. Za vpis otrok, ki že obiskujejo vrtec, omenjena dokumenta nista potrebna.

OBVESTILO

Vse člane kolektiva, ki gredo na okrevanje v Biograd na moru obveščamo, da bo avtobus odpeljal z Jesenic izpred zdravstvenega doma, dne 6. junija 1970 ob 4. uri zjutraj. Avtobus bo imel postanke na vseh naslednjih postajah, to je pred železniško postajo, na parkirnem prostoru pred železarno, na Javorniku pod klancem in nato na vseh postajah medkrajevnega prometa. Avtobus bo peljal do Brnikov, od koder je odhod z letalom ob 5. uri zjutraj. Vse ostale informacije lahko dobite na tel. št. 290 ali 281.

Oddelek za socialno zdravstveno
varstvo — kadrovskega sektorja

Z AVIONOM V BIOGRAD

Zaradi izredno velikega zanimanja za potovanje v Biograd z avionom, turistična agencija »Inex turist«, Jesenice, tel. 83—138, sporoča sledeče:

S prodajo vozovnic bomo začeli 1. junija 1970, in sicer ob 8.00—14.30 ure in od 16.00—18.00 ure. Prodajali bomo vozovnice v naši poslovalnici na Titovi 30 (poleg hotela Korotan).

Poleg tega smo spremenili tudi pogoje potovanja za otroke:

Otroci do četrtega leta plačajo le 10 % vozovnice, nimajo pa pravice do svojega sedeža in prtljage.

Otroci do dvanajstega leta plačajo polovično vozovnico in imajo pravico do lastnega sedeža in prtljage.

Upoštevali bomo tudi vse popuste, ki jih lahko koristijo invalidi, nosilci spomenice 1941.

GOSTINSKO PODJETJE ZELEZAR JESENICE

proda
na javni licitaciji

Furgon Zastava 620 B, 2 t nosilnosti, leto izdelave 1965, 61 KM.

Licitacija bo na Jesenicah, c. V. Kežarja 34, v četrtek, 4. junija 1970, ob 10. uri na dvorišču.

Interesenti si lahko ogledajo vozilo vsak dan do dneva licitacije od 7.—14. ure, tam se dobijo tudi vse informacije.

Kako naučimo otroka plavati

(Nadaljevanje)

Lega telesa: Otrok leži v vodi nekoliko poševno tako, da so ramena najvišja točka telesa, kolki in noge pa so razmeroma globoko v vodi. Roke so v začetnem položaju stegnjene naprej, glava pa v začetnem položaju položna na gladino vode med rokama, tako da je obraz s celo svojo površino v vodi.

Delo rok in dihanje: Prav v zvezi z delom rok in dihanjem je prsna tehnika plavanja doživela v zadnjem obdobju največ sprememb. Medtem, ko je vse do nedavno prevladovalo mišljenje, da je delo rok v prsnem plavanju drugotnega pomena in da služijo bolj le za obdržanje visoke lege telesa, medtem ko naj bi bila gonilna sila predvsem delo nog, so se v zadnjem času ti odnosi bistveno spremenili. Roke so v sodobni tehniki prsnega plavanja postale enakovreden faktor v razvijanju hitrosti, zato moramo ravno v začetku in pozneje, če goji otrok plavanje naprej kot športno tekmovalno panogo, na treningih posvečati delu rok enako pozornost kot delu nog.

Vsi gibi udov in zato seveda tudi rok, so v prsni tehniki somerni in sočasni. Kot smo že v uvodu omenili — razložili, ločimo v zavesljaju rok aktivne in pasivne gibe. Roke moramo obračati tako, da bodo aktivni gibi dali največji možni učinek, pasivni gibi pa naj bi nas čimmanj zaustavljali.

Iz začetnega položaja, ko so roke stegnjene v predročanju z dlanmi obrnjenimi proti površini vode, obrnemo dlani navzven in pričnemo zavesljaj poševno navzdol in nazaj. Roke so rahlo pokrčene v komolcih. Ko pridejo dlani do višine glave obrnemo dlani in podlahti navznoter in pričnemo polkrožni zaključni zavesljaj. Z dlanmi veshamo navznoter vse dokler ne pridejo pod telo, istočasno pa tudi komolce stisnemo k trupu. S tem polkrožnim zavesljajem je aktivni del zaključen in prične pasivni del zavesljaja, ko se vračajo roke v začetni položaj. Dlani in podlahti približamo in jih pod prsmi in brado potisnemo v predročanje. Paziti moramo, da nudimo čimmanjši odpor vodi, da ne bi bil zaviralni moment prevelik.

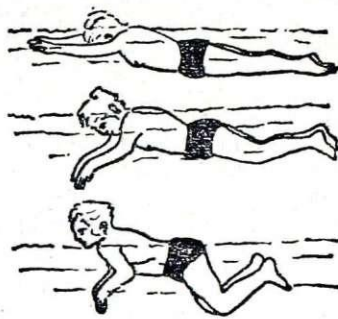
Ritem gibanja v prsni tehniki rok je slično, kot pri crawlu, tudi stopnjevan, od začetnega, razmeroma počasnega gibanja, hitrost naglo narašča do zaključnega dela aktivnega zavesljaja, medtem ko je povratni gib v začetni položaj naravno sproščen.

Dihanje: Dihanje predstavlja v novi tehniki prsnega plavanja, vsaj za tiste plavalce, ki so stari način dihanja avtomatizirali, največji pro-

blem. V tehniki dihanja sta značilni samo dve novosti. Prva da je časovna doba vdih kasnejša od starega načina in druga, da glava z dviganjem in spuščanjem aktivno sodeluje v dihalnem procesu. Za razliko od starega načina dihanja, ko je plavalec pričel z vdihom sočasno z začetkom aktivnega dela zavesljaja rok, je začetek vdih v novi tehniki mnogo kasnejši, to se pravi šele na zaključku aktivnega dela zavesljaja. Glava je tako ves čas zavesljaja vodoravno v vodi, s čimer omogoča rokam mnogo bolj izkoriščen aktivni zavesljaj, saj so tako vse sile dela rok usmerjene le v napredovanje in ne v dviganje telesa, da bi se usta osvobodile vode za vdih.

Izdih traja ves čas prvega dela zavesljaja, v zadnji fazi potega, ko dlanj vlečejo proti telesu plavalec naglo dvigne glavo, toliko da usta pri-

dejo iz vode, vdihne in zopet položi glavo v prvotni položaj s celim obrazom v vodo, tako da je glava v trenutku, ko se roke vračajo v začetni položaj ponovno v vodi. (sl. 18).



Pri tem načinu dihanja je posebno važno to, da pri vdihu plavalec ne dvigne iz vode celega zgornjega dela telesa, s čimer povzroči preveliko oscilacijo, namreč le glavo. Zanimiva pa je ugotovitev, da mnogi začetniki prirodno, brez posebnega učenja osvojijo to tehniko dihanja, kar kaže, da je morda bolj prirodna kot stari način, za katerega smo menili, do nedavnega, da je najboljši.

(Se nadaljuje)

Naš športni dan

Prejšnji teden smo imeli športni dan. Da bi ga dobro izkoristili, smo obiskali sošolca Miha. Miha je doma na kmetiji v Plavškem rovtu.

Miha in njegovi starši so nas zelo lepo sprejeli. Pokazali so nam mlin, žago in kmetijo. Vse nas je zanimalo. Ob hiši stoji hlev poln zanimivosti. Videli smo konja, krave, telčke, ovčke, pujsce in kokoši. Bili smo tudi na skednju in se povaljali v senu. Potem so nas povabili še v hišo. Kmečka hiša nam je bila zelo všeč. Videli smo še nekaj zanimivega. Stara mama je vsajala kruh v krušno peč. Pokusili smo tudi jabolčnik, ki ga je radodarno delil Mihov oče.

Imeli smo se čudovito. Videli smo toliko zanimivih reči in narava je bila tako lepa. Trate so bile vse bele od narcis. Nismo jih trgali. Pustili smo jih cveteti.

Učenci 1. a razreda osn. šole
»Prežihov Voranc« Jesenice

ROKOMET

Na Jesenicah je bil v sredo 20. maja medobčinski turnir v rokometu, na katerem so sodelovale ekipe: Radovljice, Kranjske gore, Save Kranj in Jesenic. Ekipe so igrale vsaka z vsako dvakrat po petnajst minut.

Mladinska konferenca železarne Jesenice je namenila za zmagovalca lep pokal. Tekmovanje je pred maloštevilnimi gledalci odprl sekretar TK ZMS železarne.

Samo tekmovalje je bilo zelo izenačeno in se v vseh dvobojih ni vedelo kdo bo zmagovalac do zadnjih minut. Jeseničani so najprej igrali s Savo in se, čeprav s težavo, revanžirali za poraz prejšnje nedelje. Zadnja tekma je bila med Radovljico in Jesenicami, ki sta imeli do tega srečanja vsaka po dve zmagi. To je bilat udi najbolj izenačena in najkvalitetnejša tekma turnirja. Skoraj vso tekmo so Jeseničani vodili za dva gola. Radovljčanom je

ušlo zadnje minuto izenačiti, predvsem zaradi napak domače obrambe. Ker sta imela oba tekmeča enako število točk in isto razliko v golih, se je igral podaljšek v katerem so Jeseničani čisto popustili. Tako je pokal osvojila ekipa Radovljice.

S sojenjem sodnikov iz Kranja Zupana in Čuparja ne moremo biti zadovoljni.

Rezultati:

Radovljica — Kranjska gora 9:6, Jesenice — Sava 9:8, Jesenice — Kranjska gora 8:5, Radovljica — Sava 10:9, Kranjska gora — Sava 9:8, Radovljica — Jesenice 11:6 po podaljšku.

Gole za Jesenice so dosegli: Krmelj, Andoljšek, Žmitek 3, Slivnik 1, Prešeren 11, Berlisk 2, Šturm 3, Kelhar 3, Rozman.

Uvrstitev: 1. Radovljica, 2. Jesenice, 3. Kranjska gora, 4. Sava Kranj.

Slivnik

OK Jesenice: OK Izola 2:3

Odbojarska ekipa Izole je najboljše uvrščena slovenska ekipa v II. zvezni ligi — zahod. Vseeno pa so jih Jeseničani pričakovali z večjim optimizmom kot pred njimi Fužinar z Raven. Izolanom pa je vseeno prav ob koncu odločilnega zadnjega niza uspelo, da so iztržili točki.

Domačini so nastopili najprej s postavo: Krevsel, Kavčič, Bergelj, Arh, Strnad, Pogacar, poškodovani Potočnik je v začetku sedel na klopi za rezervne igralce.

Igra je bila v začetku slaba tako na eni kot na drugi strani. Brez posebnega truda in ne da bi bilo dosti boljši, so Izolani dobili prvi niz s 4:15.

Drugi niz je prinesel prebujenje igralcev na obeh straneh. Povedli so domačini s 5:1, gostje pa so vodili pri 5:8. Nato pa domači niso več izpustili vodstva iz rok. Dobil so s 15:12.

Naslednji niz je bil toliko kvalitetnejši, da so tudi gledalci postali živahniji. Povedli so gostje z 0:2, to pa je bilo tudi njihovo edino vodstvo v tem nizu. Od izena-

čenega rezultata pri 4:4, so Jeseničani zbrali sedem točk zaporedoma in nato zmagali s 15:11. V tem nizu so Krevslu, Berglju, Potočniku in Strnadu, najboljšim igralcem na jeseniški strani, tudi najboljše uspelo vse kombinacije.

Težko si je bilo predstavljati, da bodo Jeseničani povsem popustili v četrtem nizu. Igrali so mlahavo in gostje so imeli le malo dela, da so dobili s 4:15.

Odločilni niz, je v začetku obetal vse dobro — naše. Povedli so 4:0, po izenačenju 4:4, pa na 8:4 in celo na 10:5. Bilo je videti, da je zmaga že v njihovih rokah, ko so vodili s 13:10. Takrat pa se je ustavilo. Tolčene žoge so končavale izven polja ali pa v mreži. Gostje so izenačili in njihov najboljši Kržišnik je končno zapečatil usodo Jeseničanov.

To nedeljo, bo na vrsti zadnje kolo. Jeseničani bodo gostovali v Mariboru proti Braniku, ki je trenutno uvrščen na predzadnje mesto na lestvici.

Z

V soboto koncert pevcev iz Avstrije - v nedeljo revija mladosti in premiera v gledališču



Sto udeležencev na triglavskem turnem smuku

Tradicionalni triglavski turni smuk je bil letos 24. maja v popolno zadovoljstvo udeležencev in organizatorjev — čeprav ga je bilo treba zaradi slabih vremenskih pogojev kar trikrat preložiti. Kljub novozapadnemu snegu na dan pred izvedbo in nesigurnemu vremenu pa je letošnja udeležba presegla vsa pričakovanja organizatorjev. Letos se je udeležilo smuka kar sto gornikov — smučarjev, torej še enkrat več kot lani. Zastopani pa so bili iz vseh krajev Gorenjske, da celo iz širše Slovenije od Kopra do Maribora. Najbolj številni so bili gorniki iz Ljubljane (20), Mojstrane (16), Jesenic (15), in Javornika (10), pa tudi Gorij, Kranja in Bleda po številu niso dosti zaostajali. Bili pa so tudi iz Rateč, Martuljke, Lesc, Bohinjske Bele, Brezije, Trzica, Celja, Maribora, Ptuj in Kopra. Kar pester družina — katero pa vežejo isti cilji, ista hotenja. In še druga dejstva so razveseljiva, bilo je kar sedemnajst zastopnic nežnega spola, zelo veliko mladine, pa tudi starejših, ki so že srečali »Abrahama«. Čeprav je tura na triglavski smuk precej zahtevna, je to le nov dokaz kako popularen postaja. Trdimo, da se je naša mladina pomehkuzila prav zaradi ži-

nic. Če bi bilo to res, potem ne bi bila v triglavskem smuku v večini. Vsi novi udeleženci so prejeli posebne spominske bronaste značke, drugo leto pa prejmejo oni, ki so že tretjič na smuku srebrne.

Večina udeležencev je prišla na Staničev dom že v soboto dopoldan. Ker je bilo časa dovolj, so šli nekateri na obisk k meteorologu na Kredarico. Drugi pa so smučali v prisojni vesini Begunjskega vrha ali z vrha Urbanove Špice. Zelo drzen pa je podvig Janeza Brojana (ml.) iz Mojstrane in Blaža Vengarja iz Koroške Bele, ki sta smučala z vrha Rjavine. Neki mladi ljubljanski alpinist pa je prišel na turni smuk s smučmi na ramah kar prek severne stene Triglava po slovenski smeri. Kranjska alpinista inž. Jamnik in Jaklič sta prišla na Staničevo v nedeljo zjutraj — v treh urah in pol iz Krme. Dobra kondicija!

Smuk v nedeljo je malo oviral novozapadli sneg (25 cm) v gornjem delu proge, tako da je bila potrebna previdnejša vožnja. Izpod Apnenice mimo pastirske kočice prek Polja in mešič pod Draškimi vrhovi pa je bila smuka res odlična. Ves smuk je potekal v najlepšem redu,

brez najmanjše nezgode. Mojstranski alpinisti — reševalci, ki so bili v pripravljenosti na vsej progi — na srečo niso imeli nobenega dela.

Vse sončno dopoldne so se udeleženci vračali zagoreli in razpoloženi nazaj v zeleno cvetočo dolino Krme z obljubami, da drugo leto spet pridejo še v večjem številu. Organizatorji smuka, Planinska društva Javornik, Mojstrana in Martuljek pa zaslužijo za vzorno izvedbo vse priznanje. Drugo leto pa spet nasvidenje! Janez Krušič

Prvenstvo posebnih osnovnih šol

V soboto, 30. t. m., bo v Kranju gorenjsko prvenstvo posebnih osnovnih šol v lahki atletiki, v sredo 3. junija pa v športnem parku Podmežak, ključ na Jesenicah v malem nogometu in v igri med dvema ognjema. Gorenjsko prvenstvo posebnih osnovnih šol je hkrati izbirno tekmovanje za izbor gorenjske reprezentance, ki bo od 16. do 20. junija, sodelovala na Ravnah na Koroškem na republiškem prvenstvu posebnih osnovnih šol Slovenije.

Vsi na revijo mladosti

V nedeljo bo na hokejskem igrišču Podmežaklo velika Revija mladosti.

V organizaciji občinske zveze za telesno kulturo Jesenice bo nastopilo 600 učencev osnovnih šol, članov društev Partizan in drugih telesno kulturnih organizacij v občini, ki se bodo gledalcem predstavili v 12 točkah.

Videli bomo lahko več nastopov pionirk in pionirjev s prostimi vajami, več vrst najboljših v vajah na orodju, prikaz borb v judu, pa tudi naše najmlajše — 80 cicibanov bo prvič nastopilo pred občinstvom.

Nastop, kakršnega že dolgo ni bilo na Jesenicah, je zahteval veliko priprav in dela, rezultat tega pa bo viden na prireditvi, ki se bo pričela ob 14. uri (in ne ob 15. uri, kot je bilo napisano v prejšnji številki Zvezarja).

Vsi mladi in vsi tisti, ki se vesele pogleda na mladost, naj si v čim večjem številu ogledajo Revijo mladosti!

Jesenice — zlata jama

Tako so rekli že pred vojno, velja pa tudi danes. Vsaj za nekatere odbojarske sodnike. Zakaj pošlje odbojarska zveza Slovenije na Jesenice za dve tekmi, ki sta na sporedu isto dopoldne dva sodnika iz tako oddaljenih krajev, da jima je treba plačati dve celi dnevni in znatne potne stroške. V Kamniku je na primer to nedeljo lahko sodil dve tekmi republiškega ranga sodnik iz Ljubljane in mu je za to poleg taks za sojenje pripadlo le pol dnevnice. Tako staneta dve tekmi na Jesenicah približno trikrat toliko kakor dve tekmi v Kamniku. Zakaj tako? Utemeljitev OZS ni prepričljiva. Ne strinjamo se z izgovorom, da morajo vsi sodniki soditi približno enako število tekem. Konkretno: 45 tekem prve republiške lige (moški in ženske) sodi 17 sodnikov. Med temi je od petih jeseniških sodnikov republiškega ranga upoštevan samo eden.

Prednost naj bi imeli tisti sodniki, ki so za razmah odbojke kaj doprinesli kot igralci, funkcionarji, trenerji itd. ne pa sodniki iz krajev kjer odbojko komaj poznajo. Posledica tega je, da običudujemo sodnika, ki dopušča, da sodi publika, ki se na kriterij spozna. Takšen sodnik namreč piska šele po negodovanju publike ali igralcev, za to pa dobi kar 12 starih tisočakov.

Tekma tretjega kola II republiške lige med SSD Kovinar in TVD Kamna gorica se je končala z rezultatom 3:0 (11, 9, 7).

V moštvu Kamne gorice so sicer dobri posamezniki, to pa je dostikrat premalo za uspeh.

Rezultati v medobčinski ligi: TVD Bled : OK Jesenice II 0:3, TVD Kamna gorica II : SSD Kovinar II 1:3, TVD Bled : ŽIC Jesenice 3:0, OK Jesenice II : TVD Žirovnica 3:0.



Na gornji in spodnji sliki so udeleženci letošnjega turnega smuka